Project Name: Ahwazi Arabic
Book Name: 1 Corinthians
Email: Info@korpu.org
WebSite: www.korpu.org

أوَّل رِسالَة پولُس الرَّسُول إلَىٰ الْقُرَنتيين

سَلام وَ تَحيَّات

١ مِن پولُس، إلْلي مَدعو بي إرادَة الْإلَه خاطِر
إيكون رَسول لِعيسىٰ الْمَسيح، وَ مِن أُخونا
سوسْتِنِس،
٢ إلَىٰ كِليسَة الْإلَه بي قُرِنثُس، إلْلي إمْقَدِّسين
بي عيسىٰ الْمَسيح وَ مَدعوين خاطِر إيكونون
قُوم الْمُقَدَّس لِلْإلَه، مَعَ جَميع ذاكول إلْلي بي
كِل مَكان آخَر يِدعون اسِم رَبّنا عيسىٰ الْمَسيح،
إلْلي هَم رَبّنا وَ هَم رَبّهُم:
٣ لُطف وَ السَّلامه مِن صُوب الْإلَه، أبونا، و
الرَّب عيسىٰ الْمَسيح، إيكونَن عَلِيكُم.

الْحَمد

٤ أنا كِل وَكِت أحمِد إلَهي لِخاطِركُم وَ ذيچ
نِعمَة الْإلَه إلْلي إمْوَهِبها ألكُم بي عيسىٰ الْمَسيح.
٥ لِأن أنتُم بي الْمَسيح غِنِيتُوا بي كِل شي، غِنِيتُوا
بي كِل الْكَلام وَ كِل الْمَعرِفه، ٦ مِثِل ما شَهادَتنا،
ثِبْتَت بي الْمَسيح بِينكُم، ٧ بي حال إلْلي تِنتَظرون
ظُهور رَبنا عيسىٰ الْمَسيح، وَ إلْلي أنتُم مو
ناگصين أي عَطاء. ٨ هُوَّ راح يِثَبِّتكُم لِلنَّهايَه،
خاطِر بي يُوم رَبّنا عيسىٰ الْمَسيح إتكونون مِن
دون أي خَطاء. ٩ إيكون أمين إلَه إلْلي دَعاكُم
صَديق لِابنَه، رَبّنا عيسىٰ الْمَسيح.

تَفرَقه عَلَىٰ الْحِكمَه

١٠ يا أخوَه، بي اسِم رَبّنا عيسىٰ الْمَسيح أتْمَنَّىٰ
مِنكُم إلْلي تِتْوافقون مَعَ بَعَض وَ لا تْكون بِينكُم
تَفرَقه، بَل تِتَحِدون بي الْتَفكير وَ الْرَأي. ١١ لِأن
يا أخوتي، أهِل بَيت خْلوئه خَبِروني إلْلي بِينكُم
أكو جِدَال. ١٢ أعاني هَذا إلْلي واحَد مِنكُم يِگول،
«أنا مُتابِع پولُس»؛ الْآخَر يِگول، «أنا مُتابِع
آپولُس»؛ واحَد يِگول، «أنا مُتابِع كيفا»؛ وَ
الْآخَر، يِگول «أنا مُتابِع الْمَسيح.»
١٣ هَل الْمَسيح مِتْقَسِم؟ هَلْ پولُس چان
إلْلي إنْصُلَب ألكُم؟ وَ هَلْ إتْعَمَّدتوا بي اسِم
پولُس؟ ١٤ أحمِد الرَّب إلْلي ما عَمَدِت أحَد
مِنكُم، غِير كْريسپوس وَ گايوس، ١٥ خاطِر أحَد
لا يِگدَر يِگول إلْلي تَعَمَّدتوا بي اسمي. ١٦ أمَّن
هَم عَمَدِت أهِل إستِفاناس؛ أمَّن ما أتَذَكَر إلْلي
عَمَدِت شَخُص آخَر. ١٧ لِأن الْمَسيح ما وَدَّاني
إلْلي أعَمِد بَل وَدَّاني خاطِر أبَشِّر، أمَّن مو بي
كَلمات مُقَنَّعه الْدُنيَويَه، بِس لا صَليب الْمَسيح
يِفقَد قُوتَه.

رِسالَة الْصَليب وَ حِكمَه دُنيَويَّه

١٨ لِأن رِسالَة الْصَليب إتكون جَهالَه لِذاكول
إلْلي يِهلِكون، أمَّن ألنا إحنَا إلْلي نِنْجَح هيَّه قُدرَة
الْإلَه. ١٩ لِأن مَكتوب بي كتاب إشعيَاء الْنَبي:
«راح أهلِك حِكمَة الْحَكيمين
وَ راح أبَطُّل فَهم الْفاهِمين.»
٢٠ بي الْحَقيقه، وَين الْحَكيم؟ وَين مُعَلِّم
الْتُورات؟ وَين مُباحِث هَذا الزَّمَن؟ مو الْإلَه
جاعِل حِكمَة الْدِنيا جَهَل؟ ٢١ لِأن مِنَّاك إلْلي
حَسَب حِكمَة الْإلَه، الْدِنيا ما گِدرَت تُعرُف الْإلَه
مِن طَريق الْحِكمَه، الْإلَه هِيچ شاف مَصلَحه

إلْلي مِن حَماقَة شي إلْلي إنگوله، يِنَجّي أشخاص إلْلي يُؤمِنون. ٢٢ لِأن اليَهُود رايدين نِيشان وَ اليونَانِيين وَراء الْحِكمَه، ٢٣ أمَّن إحنَا نِعلِن إلْلي مَسيح الْمَصلوب إيكون صَخرَة عَثرَة الْيَهُود وَ ايكون جَهالَه لِغِير يَهُود، ٢٤ أمَّن لِلْمَدعوين، شِنهي يَهُودي وَ شِنهي يونَاني، الْمَسيح هُوَّ قُدرَة الْإلَه وَ حِكمَة الْإلَه. ٢٥ لِأن جَهل الْإلَه إيكون أَحكَم مِن حِكمَة الْإنسان وَ عَجز الْإلَه إيكون أقوَىٰ مِن قُدرَة الْإنسان.

مُؤمِنين قُرِنتُس وَ حِكمَة الْدُنيَويَّه

٢٦ يا أخوَه، إتْذَكَّروا وَضِعكُم وَكت إلْلي الْإلَه دَعاكُم. أكثَرُكُم بي مَوازين بَشَرِيَّه، ما چِنتُوا تِنحَسبون حُكَماء؛ وَ أكثَرُكُم ما چِنتُوا مِن الْأقوياء لُو الشُّرَفاء. ٢٧ أمَّن الْإلَه أختار ذاك إلْلي الْدِنيا إتْفَكره جاهِل، خاطِر يِخَجِّل شَخص الْحَكيم؛ وَ أختار ذاك إلْلي الْدِنيا تِحسبَه ضَعيف، خاطِر يِفَشِّل شَخص الْقَوي؛ ٢٨ الْإلَه أختار ذاك إلْلي هَي الْدِنيا تِحسبَه ما يَسوَّه وَ حَقير وَ حَتَّىٰ أشيَاء إلْلي ماهِن شي، خاطِر يِمحي عالَم الْوُجود، ٢٩ خاطِر أي بَشَر لا يِفتِخِر بي حُضور الْإلَه. ٣٠ وَ مِنَّه هُوَّ إلْلي أنتُم بي عيسىٰ الْمَسيح، إلْلي مِن صُوب الْإلَه صاير ألنا حِكمَه، يَعني الْصَالحيَّه، قُدوسيَه وَ تَحريرنا. ٣١ خاطِر مِثِل ما مَكتوب بي كتاب إرميَاء الْنَبي: «كِلمَن يِفتِخِر، خِل يِفتِخِر بي الرَّب.»

خَطابَة پولُس وَ حِكمَه الْدُنيَويَّه

٢ يا أخوَه أنا هَم، وَكت إلْلي إيِّت يِمكُم، ما إيِّت بي فُصحَة الْكَلام وَ حِكمَه بَشَرِيَّه، ذاك وَكت إلْلي چِنت أَعلِن ألكُم سِرِّ الْإلَه. ٢ لِأن چِنت قاصِد لا أعرُف شي بِينكُم غِير عيسىٰ الْمَسيح، ذاك هَم عيسىٰ الْمَصلوب. ٣ أنا بي ضَعف وَ بي خُوف وَ رَجِف چثير إيِّت يِمكُم، ٤ وَ رِسالتي وَ خَطابتي ما إنگالَت بي كِلمات مُقنِعَه وَ حَكيمَه، بَل مَعَ بُرهان الرّوح وَ الْقُدرَه، ٥ خاطِر إيمانكُم لا إيكون مِنتِچِل عَلَىٰ حِكمَه بَشَرِيَّه، بَل عَلَىٰ قُدرَة الْإلَه.

حِكمَه إلَهيَّه

٦ أمَّن بي نِفس الْحال، إحنَا نِتكَلَّم عَن الْحِكمَه بِين الْبَالِغين، أمَّن مو حِكمَه إلْلي مِتعَلقه بي زَمان الْحاضِر لُو حُكام هَذا الزَّمان إلْلي مَحكومين بي الزَّوال، ٧ بَل نِتكَلَّم عَن حِكمَة الْإلَه إلْلي چانَت مَخفيَه بي السِّر، وَ الْإلَه قَرَّرها لِمَجِدنا گَبُل خَلق الْعالَم. ٨ أمَّن وَلا واحَد مِن حُكام هَذا الزَّمان دِرْكوا هَي الْحِكمَه، لِأن لُو چانُوا دارْكينها، چان ما صُلبَوا رَب الْمَجد. ٩ مِثِل ما مَكتوب بي كتاب إشعيَاء الْنَبي:

«شي إلْلي وَ لا عِين شايِفتَه،
وَ لا ذَان سامِعتَه،
وَ لا واصلَه لِأي فُكرَه،
الْإلَه إمْهَيئَه لِمُحِبّينَه.»

١٠ الْإلَه إمْبَينه ألنا بي واسِطَة روحَه، چِن الرّوح، يِفحَص كِل شي، حَتَّىٰ أسرَار الشَّيطان الْعَميقه. ١١ لِأن ياهو إلْلي يِعلَم بي أفكار الْبَشَر، غِير روحَه إلْلي بي باطنه؟ حَسَب هَي، بِس روح الْإلَه إلْلي يِعلَم بي أفكار الْإلَه. ١٢ أمَّن إحنَا مو روح هَي الْدِنيا، بَل لاگين روح إلْلي مِن الْإلَه خاطِر نُعرُف شي إلْلي الْإلَه إمومَهبَه ألنا. ١٣ وَ هِذِن الْحَقائِق إلْلي نِتكَلَّم عَنهِن، مو بي كِلمات إلْلي مِتعَلمينها مِن حِكمَه بَشَرِيَّه، بَل بي كِلمات إلْلي الرّوح يِعَلمَه؛ وَ بي هِل شِكِل نِتكَلَّم بي حَقايِق الرّوحانيه لِأشخاص الرّوحانيين. ١٤ أمَّن إنسان الْنِفساني ما يِقبَل أمور الْمِرتَبطه بي روح الْإلَه لِأن إيكونَن جَهَل بي نَظَرَه، وَ مو قادِر

يِدرِكهِن، چِن حُكم الْصَحيح عَنهِن بِس يِجُوز مِن نَظَر روحاني. ١٥ شَخص الرّوحاني يِحكُم عَن كِل شي، أمَّن وَلا أحَد يِگدَر يِحكُم عَنَّه.

١٦ «لِأن ياهو إلْلي عارِف فُكر الرَّب
خاطِر يِشيرَه؟»
أمَّن إحنَا عِندنا فُكر الْمَسيح.

الْتِفرَقه بي الْكَليسه

٣ أمَّن أنا، يا أخوَه، ما گِدَرِت أحاچيكُم مِثِل أشخاص روحانيه بِل مِثِل أشخاص نَفسانيه، يَعني مِثِل أشخاص إلْلي كِرُضّاع بي الْمَسيح. ٢ أنا أنْطِيتكُم حَليب مو لَحَم، لِأن ما چِنتُوا مِستِعِدّين وَ هَسّه هَم مِنتُم مِستِعِدّين، ٣ چِن بَعدكُم نَفسانيين. وَكت إلْلي أكو بِينكُم حَسَد وَ جَدَل، مو إتْراوي إلْلي أنتُم نَفسانيين وَ تِتْعامِلون مِثِل أشخاص عاديَه؟ ٤ لِأن وَكت إلْلي واحَد ايگول: «أنا مُتابع پولُس،» وَ الْآخَر ايگول: «أنا مُتابع آپولُس،» هَل مِنتُم أشخاص عاديَه؟

٥ آخِر آپولُس ياهو؟ پولُس ياهو؟ ذاكول بِس إيكونون خِدَام إلْلي الْإلَه مُنْطي لِأي واحَد مِنهُم وَظيفه خاطِر أنتُم بي واسِطَتهُم تُؤمِنون. ٦ أنا شِتَلِت الْبَذِر وَ آپولُس سِقىٰ، أمَّن الْإلَه چان إلْلي خِلّاه يِخَضُر. ٧ چا لا الْشَاتِل إيكون شي وَ لا الْساقي، بِل بِس الْإلَه إلْلي يِخَلّيه يِخَضُر. ٨ ذاک إلْلي يِشتِل وَ ذاک إلْلي يِسقي أثْنِينهُم إيكونون واحَد، وَ كِل واحَد إبگِد تَعبه راح يَأخَذ أجُر. ٩ لِأن إحنَا زُمَلاء الْإلَه وَ مِتعَلقين لِه، وَ أنتُم زَرِع وَ عَمارَه إلْلي مِتعَلقين لِلْإلَه.

١٠ مَعَ لُطف إلْلي الْإلَه إموَهبَه لي، مِثِل مِعمار خَبير حَطّيت سَاس وَ شَخُص آخَر يِبْني عَمارَه عَلَىٰ ذاک الْساس. أمَّن كِل واحَد كون إيكون واعي إلْلي إشلون يِبْني. ١١ لِأن أحَد ما يِگدَر يِحُط سَاس غِير ذاک سَاس إلْلي چان مَحْطوط، وَ ذاک الْساس هُوَّ عيسىٰ الْمَسيح. ١٢ لُو أحَد يِبْني عَلَىٰ هِل سَاس عَمارَه مِن ذَهَب لُو فُضَّه لُو حَجَر غالي لُو خِشِب لُو عُلوفَه لُو تِبِن، ١٣ راح يِظهَر شُغلَة كِل شَخُص، چِن ذاک "اليُوم" راح يِظَهُّر كِل شي. لِأن النَّار تِظهَر نَتيجَة الْشُغله، وَ راح تِمتِحِن قيمَة شُغلَة كِل شَخُص. ١٤ لُو شي إلْلي الْشَخُص بانيه عَلَىٰ ذاک الْساس، يِضُل سالِم مِن النَّار، ذاک الْشَخُص راح يِحَصُل أجرَه. ١٥ أمَّن لُو شُغُل أحَد يِحتِرِگ، راح يِخسَر؛ وَلُو هُوَّ راح يِنجَح، أمَّن راح إيكون مِثِل شَخُص إلْلي إمنَجّي نَفسه مِن بِين النَّار.

١٦ هَلْ ما تِدرون إلْلي أنتُم مَعبَد الْإلَه وَ روح الْإلَه ساكِن بيكُم؟ ١٧ لُو أحَد يِخَرِب مَعبَد الْإلَه، الْإلَه راح يِهلكه؛ لِأن مَعبَد الْإلَه مُقَدَّس وَ أنتُم إتكونون ذاک الْمَعبَد.

١٨ لا تْغِشون نَفِسكُم. لُو أحَد مِنكُم يِفَكُّر نَفسه حَكيم بي مَوازين هِل زَمان، لِخاطِر هَي إلْلي إيكون حَكيم، كون إيصير جاهِل. ١٩ لِأن حِكمَة هَي الْدِنيا بي نَظَر الْإلَه إتكون جَهَل. مِثِل ما مَكتوب بي كتاب أيوب: «يِوَرُّط الْحُكَماء بي طَريقَتهُم.» ٢٠ وَ بَعَد هَم مَكتوب بي كتاب الْمَزَامير: «الرَّب يِعلَم بي أفكار الْحُكَماء وَ يُعرُف إلْلي أفكارهُم باطله.» ٢١ چا بَعَد أحَد لا يِفتِخِر بي الْبَشَر. لِأن كِل شي مِتعَلِق ألكُم، ٢٢ شِنهي پولُس، لو آپولُس، لو كيفا، لو دِنيا، لو الْعيشه، لو الْمُوت، لو زَمان الْحاضِر وَ لو زَمان الْآتي، كِل شي وَ كِل شي إيكون ألكُم ٢٣ وَ أنتُم لِلْمَسيح وَ الْمَسيح لِلْإلَه.

نَظرَه صَحيحَه عَلَىٰ الْرُسُل

٤ چا الْجَميع كون يِعتَبرونا كِخِدَام الْمَسيح وَ وُكَلاء إلْلي أسرار الْإلَه بي أمانَه إمْسَلمينهِن ألهُم. ٢ وَ هَسّه مِتوَقِع مِن الْوَكيل إلْلي إيكون أمين. ٣ أمَّن قَضاوَتكُم لُو قَضاوَة

أي مَحكَمه إنسانيّه أخرىٰ ما تُكون لي مُهِمه. أنا حَتَّىٰ ما أقضي عَن نَفسي. ٤ لِأن ما أشوف عِندي عِيب، أمَّن هَي ما تْبَرِّئني مِن أي ذَنِب. بَل الرَّب هُوَّ إلْلي يُقضي عَني. ٥ چا عَن أي شي گَبُل وَكِتها لا تُقضون لِحَد إلْلي الرَّب ايّي. هُوَّ راح يِبَيْنه بي الْضُواء شي إلْلي هَسّه مَخفي بي الظَّلام، وَ راح يِظهَر نيَّة الْگُلوب. بي ذاك الْوَكِت كِل شَخُص راح يَأخذ الْمَدح وَ الْتَمجيد مِن الْإلَه نَفسه.

٦ يا أخوَه، أنا لِخاطرُكم گِلِت كِل هِذِني الْأشيَاء عَني وَ عَن آپولُس خاطِر أنتُم تِتعَلِّمون مِنْنا مَعنىٰ هَذا الْكَلام إلْلي: «لا تِتْجاوِزون مِن شي إلْلي مِكتوب.» خاطِر أي أحَد مِنكُم لا يِفتَخَر جِدَّام الْآخَر. ٧ لِأن ياهو إلْلي إيگول أنتَ أفضَل مِن الْآخَرين؟ إش عِندَك إلْلي الْإلَه مو مِنْطيه لَک؟ وَ لُو مِنعُطي أَلَک، چا لِيش هِيچ تِفتِخِر إلْلي كِأنَه مو هِيچ؟

٨ كِأنكُم هَسّه واصلين لِكِل شي إلْلي چِنتُوا رايدينَه! كِأنكُم هَسّه صايرين أغنيَاء! وَ هَم تِتْسَلطَنون بِدونَنا! وَ يارَيت إلْلي صِدگ چِنتُوا تِتْسَلطَنون خاطِر إحنَا هَم نِتْسَلطَن مَعَكُم! ٩ لِأن أنا هِيچ أفَكِر إلْلي الْإلَه ايراوينا إحنَا الْرُسُل لِلنَّاس مِثل أَسَراء الْمَحكومين بي الْمُوت بي آخِر الْصَف. إحنَا صِرنا مَعرَض لِنَظَر كِل الْعالَم، هَم لِلنَّاس وَ هَم لِلْمَلائِكه. ١٠ إحنَا جُهَلاء لِخاطِر الْمَسيح، أمَّن أنتُم حُكَماء بي الْمَسيح! إحنَا ضُعَفاء، أمَّن أنتُم أقوياء! إحنَا حُقَراء، أمَّن أنتُم مُحتَرَمين! ١١ إحنَا لِهِل لَحظه يُواع وَ عُطاش وَ مِلابِسنا عِتَّج. مِكتولين وَ مِتبَهْدِلين. ١٢ بي تَعَبنا إنحَصُّل مَعاشنا. وَكت إلْلي يِلعنوننا، نُطلُب بَرَكه؛ وَ مِن نِتلَوَع، نِتحَمّل؛ ١٣ وَكت إلْلي نِسمَع شِتيمه، إنجاوُب بي مَحَنّه. لِهِل لَحظه، إحنَا صِرنا بِثْلَة الْدِنيا وَ زِبالَة كِل شي.

١٤ ما أكتِب هَي خاطِر أخَجِلكُم، بَل خاطِر أحَذِرُكم مِثل أولادي الْعَزيزين. ١٥ لِأن وَلُو بي الْمَسيح إيكون عِندكُم آلاف مُعَلِّمين، أمَّن ما عِندكُم آباء چِثيرين، لِأن أنا بي واسِطَة الْإنجيل صِرت أبوكُم بي عيسىٰ الْمَسيح. ١٦ چا أتمَنَّىٰ مِنكُم إلْلي تَأخذون نَموذِج مِني. ١٧ بي هِل سَبَب وَدِّيت تيموتائوس عِندكُم، ذاک إلْلي ابني الْمَحبوب وَ أمين بي الرَّب. هُوَّ راح يِذَكِرُكم طَريقَة عيشتي بي عيسىٰ الْمَسيح، مِثِل ما أعَلِّمها بي كِل مَكان بي جَميع الْكِليسات.

١٨ بَعَض صايرين وُكحين بي هِل ظَن إلْلي أنا بَعَد ما راح أيّي عِندكُم. ١٩ أمَّن بي إرادَة الْإلَه بي هِل گُرُب أيّي عِندكُم وَ مو بِس راح أعرُف حَچي هِل وُكحين، بِل أعرُف قُدرَتهُم هَم. ٢٠ لِأن مَلَكوت الْإلَه مو بي الْحَچي، بِل بي الْقُدرَه. ٢١ ياهي إلْلي إتفَضلونها؟ أيّي عِندكُم بي عَصا لُو بي مَحَبَّه وَ روح حَنينَه؟

زِنَاء بي الْكِليسه

٥ بي الْواقِع وُصَل خَبَر إلْلي بِينكُم أكو زِنَاء، ذاک هَم بي شِكِل إلْلي حَتَّىٰ عابِدين الْأصنام هَم ما يِتحَمِلون هِيچ شي. سامِع إلْلي فِرِد زِلمه عِندَه رابِطه مَعَ مَرت أبوه. ٢ وَ أنتُم تِفتَخرون! مو كون تِحزنون وَ تِطُردون مِن بِينكُم شَخُص إلْلي هِيچ عامِل؟ ٣ لِأن وَلُو أنا ماني موجود بِينكُم بي الْجِسِم، أمَّن مَعَكُم بي الرّوح؛ وَ هَسّه مِثِل واحَد إلْلي حاضِر بِينكُم، صادِر حُكمي عَلَىٰ شَخُص إلْلي هِيچ عامِل. ٤ وَكت إللي أنتُم بي اسم الرَّب عيسىٰ تِنْجَمعون وَ أنا بي الرّوح أكون بِينكُم، وَ بي حُضور قُدرَة رَبّنا عيسىٰ، ٥ سِلْموا هَذا الْزلمه لِلشِّيطان خاطِر بي هَلاک جِسمَه الْمُذنِب، تِنجَح روحَه بي يُوم عيسىٰ الرَّب.

٦ فَخُركُم بي هيچ صورَه مو صَحيح. هَل
ما تِدرون إلّلي إشوَيَة خُمره تِگدَر إتخَمِر كِل
الْعَيين؟ ٧ چا نَظْفوا نَفِسكُم مِن خُمره الْعَتيجه
خاطِر إتكونون عَيين بِديد، مِثِل ما بي الْحَق
هَم أنتُم بِدون خُمره. لِأن طُلبي بِسَخنا إلّلي هُوَّ
الْمَسيح، ضَحَّىٰ بي نَفسه مِن أجِلنا. ٨ چا تَعالوا
إنعايِد الْعيد مو بي خُمره عَتيجه، يَعني خُمرَة
الْخَباثه وَ الشَّر، بَل بي خُبُز بِدون خُمرَه، يَعني
خُبز الْصَداقَه وَ الْحَقّ.

٩ بي رِسالتي الْقَديمه، كَتَبِت ألكُم إلّلي لا
تْعاشرون أهل الْزِناء. ١٠ أمَّن قَصدي أبَد ما چان
هَذ إلّلي لا تْعاشرون أهل الْزِناء لُو مَعَ الطَماعَه
لُو الْإكلاوچيه لُو عابِدين الْأصنام هَي الْدِنيا، لِأن
بي ذيچ الْصورَه كون تِتُركون الْدِنيا. ١١ أمَّن هَسّه
أكتِب ألكُم إلّلي لا تْعاشرون أحَد إلّلي بِدعي
نَفسه أخ، أمَّن زَاني، لُو طَماع لُو عابِد أصنام
لُو شِتام لُو شاروب خُمُر وَ لُو إكلاوچي، وَ مَعَ
هِيچ شَخُص حَتَّىٰ لا تِگعدون عَلَىٰ فِرِد سُفره.
١٢ لِأن أنا شِنهو شُغلي إلّلي أقضي عَن
أشخاص الْبَرّات الْكِليسه. هَل مو وَظيفَتكُم أنتُم
الْقَضاء عَن ذاكول إلّلي بي الْكِليسه؟ ١٣ الْإلَه
هُوَّ راح يُقضي عَن أشخاص الْبَرّات الْكِليسه. چا
«أُطُرْدوا ذاك الشَّرير مِن بِينكُم.»

طَلابه بِين الْمُؤمِنين

٦ وَكت إلّلي أحَد مِنكُم عِندَه شِكايه عَلَىٰ
الْآخَر، إشلون يِتجَراء يَأخِذها لِمَحكَمَة
الْمُذنِبين وَ مو عِند الْمُقَدَّسين؟ ٢ هَل ما تِدرون
إلّلي الْمُقَدَّسين راح يُقضون الْدِنيا؟ چا أنتُم
إلّلي قَرار تُقضون الْدِنيا، إشلون عاجزين مِن
الْقَضاوَه عَن مَسائِل الْضِغيره؟ ٣ هَلْ ما تِدرون
إلّلي إحنَا راح نُقضي الْمَلائِكه؟ چا إشگد أكثر
راح تِگِدرون بي سُهوله إتحِلون مَسائِل هِل
عيشه. ٤ چا لِيش بي وَكت إلّلي إتصير هِيچ
أختِلافات بِيناتكُم، تِجعلون أشخاص الْبَرّات
الْكليسه قُضاة لِحَلهِن؟ ٥ أگول هَي خاطِر
أخِجِلكُم. هَل ماكو بِيناتكُم شَخُص حَكيم إلّلي
يِگدَر يِحِل أختِلافات الْخُوان؟ ٦ بي الْعَكِس،
الْأخ ايروح لِلْمَحكَه ضِد الْأخ، ذاك هَم لِعِند
غِير الْمُؤمَنين!

٧ وُجود هِيچ طَلابِب بِيناتكُم، بى نَفِسهِن
إيكونن ضَعُف إيمانكُم. لِيش ما تْفَضلون
إتكونون مَظلومين؟ لِيش مِنتُم حاضرين
إتْخُسرون؟ ٨ بي الْعَكس، أنتُم تِظُلمون وَ
إتْضُرون الْآخَر، ذاك هَم عَلَىٰ أخوانكُم.

٩ لا تِنْعَشون! هَل ما تِدرون إلّلي الظّالِمين
ما راح يِوُرْثون مَلَكوت الْإلَه؟ الْفِساد، عابِدين
الْأصنام، الْزَانيين، أهل الْلَواط، إشْ فاعِل وَ
إشْ مَفعول، ١٠ الْحَرامِيه، الْطَماعَه، شاروبين
الْخُمُر، الْشِتامه وَ الْإكلاوچيه ما راح يِوُرْثون
مَلَكوت الْإلَه. ١١ بَعَض مِنكُم گبُل هِيچ چِنتُوا،
أمَّن تِطَهَّرتوا وَ تَقَدَّستوا وَ صِرتوا مِن الْصالِحين
بي اسم الرَّب عيسىٰ الْمَسيح وَ بي واسِطَة روح
إلّهنا.

زِنَاء مَعَ الْفاحِشات

١٢ «كِل شي إيجوز لي،» أمَّن كِل شي مو
مُفيد. «كِل شي إيجوز لي،» أمَّن ماخِلي شي
يِتْسَلَط عَلِي. ١٣ «الْطَعام لِلْبَطِن وَ الْبَطِن
لِلْطَعام،» وَ الْإلَه، راح يِهلِك هَم هَي وَ هَم
ذيچ. أمَّن الْجِسِم مو لِلْزِناء، بَل لِلرَّب وَ الرَّب
هَم لِلْجِسِم، ١٤ وَ الْإلَه بي قُوته، هَم گوَم الرَّب
عيسىٰ مِن الْمُوت وَ هَم راح يِگُومنَا. ١٥ هَل
ما تِدرون إلّلي أجسامكُم أعضاء الْمَسيح؟
هَل أگُض أعضاء الْمَسيح وَ أجعَلهِن عَضُو
مِن أعضاء زَانيه؟ طبعاً لا! ١٦ هَل ما تِدرون
شَخص إلّلي يِنجِمِع مَعَ زَانيه، ايصير مَعَها جِسِم
واحَد؟ لِأن مَكتوب بي الْتورات : «ذاكول الْثِنَين

راح إيكونون فِرِد جِسِم.» ١٧ أمَّن ذاک إلْلي
يِقَدِّم نَفسه لِلرَّب، إيكون مَعَه روح واحَد.
١٨ أهُربوا مِن الْزِناء! أي ذَنِب آخَر إلْلي
الْإنسان يِرتِكب إيكون خارِج مِن جِسمَه، أمَّن
أحَد إلْلي يِرتِكِب زِناء، ذانِب عَلَىٰ جِسمَه.
١٩ هَل ما تِدرون إلْلي جِسِمكُم مَعبَد روح
الْقُدُس إلْلي بيكُم وَ إمْحَصلينَه مِن الْإلَه، وَ بَعَد
ما تْكونون لِنَفِسكُم؟ ٢٠ شارينكُم بي ثَمَن غالي،
چا مَجِّدوا الْإلَه بي جِسِمكُم.

مَسائِل الْزَواج

٧ وَ أمَّن عَن مَسائِل إلْلي چِنتُوا كاتبينهِن ألي:
إتگولون إلْلي «إتكون زِينه لِلْزِلمه لا
يِلمِس الْمَراء.» ٢ أمَّن بي سَبَب زِناء الْمُوجود،
كِل زِلمه كون إيكون عِندَه مَرته، وَ كِل مَراء كون
إيكون عِندها رَيِلها. ٣ الْزِلمه كون بي حَق مَرته
ما يِقَصُر وَ الْمَراء هَم بي حَق رَيِلها ما تْقَصُر.
٤ الْمَراء ما عِندها إختيار عَلَىٰ جِسِمها بِل رَيِلها
عِندَه، وَ الْزِلمه ما عِندَه إختيار عَلَىٰ جِسمَه
بِل مَرته عِندها. ٥ چا لا تْحُرمون نَفِسكُم عَن
بَعَضكُم، غير بي رِضائكُم وَ لِحَد مُدَّه، خاطِر
تِجِعلون وَكِتكُم وَقْف لِلدُّعاء. بَعدِين مَرَّه أخرىٰ
أجتَمعوا مَعَ بَعَض، خاف الشِّيطان يِمتَحِنكُم بي
سَبَب عَدَم ضَبُط نَفِسكُم. ٦ أنا هِيچ ما أحكُم،
بِل بِس أَحِسبه جايِز. ٧ چِنت أتمَنَّىٰ الْجَميع
إيكونون مِثلي، أمَّن كِل شَخُص إمْحَصُل عَطاء
خاص مِن الْإلَه؛ واحَد عِندَه فِرِد عَطاء وَ الثَّاني
عِندَه عَطاء آخَر.
٨ أگول لِلْعِزَاب وَ الْأرامِل إلْلي زِين الَّذي
إيضُلون عَزَب مِثلي. ٩ أمَّن لُو ما يِضَبْطون
نَفَسهُم، خِل يِتزَوِّجون، لِأن الزَّواج أحسَن مِن
الْحَرگه بي نَار الشَّهوَه.
١٠ حُكمي لِلْمِتزَوجين هَي، إلْلي المَراء كون ما
تِتْطَلَّگ مِن رَيِلها، مو حُكمي، بَل حُكم الرَّب.
١١ أمَّن لُو عِملَت هِيچ، بَعَد كون ما تِختار رَيِل،
لُو كون تِتْصالَح مَعَ رَيِلها. الرَّيِل هَم كون ما
يِطَلِّگ مَرته.
١٢ أگِل لِباجي النَّاس، إلْلي لُو أُخو عِندَه مَراء
بِلا إيمان وَ ذيچ الْمَراء حاضِره إتْعيش مَعَه، ذاک
الْأُخو كون ما يِطَلِّگ مَرته، أنا أگول مو الرَّب.
١٣ هَم لُو مَراء عِندها رَيِل بِلا إيمان وَ ذاکِ
الْزِلمه حاضِر إيعيش مَعَها، ذيچ الْمَراء كون لا
تِتْطَلَّگ مِن رَيِلها. ١٤ لِأن رَيِل إلْلي بِلا إيمان
يِتْقَدَّس بي واسِطَة مَرته وَ مَراء إلْلي بِلا إيمان
تِتْقَدَّس بي واسِطَة رَيِلها. إذا ما چان هِيچ، چا
چانُوا أولادكُم مو طاهرين؛ أمَّن مو هِيچ، بَل
ذاكول مُقَدَّسين. ١٥ أمَّن لُو ذاک إلْلي بِلا إيمان
ايريد يِعوف مَرته، خِل يِعوفها. بي هِيچ وَضُع
رَيِل الْمُؤمِن لُو مَراء الْمُؤمنه ماهوم مَجبورين
يِعيشون مَعَ بَعَض. أمَّن الْإلَه داعينا لِلسَّلام وَ
الْصُلح. ١٦ لِأن يا مَراء، إمْنِين تِدرين إلْلي ما راح
إتْكونين سَبَب نِجاح رَيِلچ؟ وَ يا زِلمه، إمْنِين
تِدري إلْلي ما راح إتْنَجّي مَرتِک؟

عيشوا مِثِل ما داعينكُم

١٧ چا، كِل شَخُص خِل ايعيش بي شِكل إلْلي
الرَّب إمعَيِّن لِه وَ الْإلَه داعي صُوبها. هَذا إيكون
أمُر إلْلي أنا أصُدره بي كِل الْكِليسات. ١٨ لُو أحَد
بي وَكت إلْلي الْإلَه دَعاه چان إمطَهَّر، خِل يُبقىٰ
بي حاله؛ وَ لُو أحَد بي وَكت إلْلي الْإلَه دَعاه ما
چان إمطَهَّر، خِل لا يِتطَهَّر. ١٩ لِأن مو مُهِم
إلْلي إمطَهَّر لُو مو إمطَهَّر، بَل الْمُهِم إطاعَة
أحكام الْإلَه. ٢٠ كِلمَن خِل يُبقىٰ بي وَضع إلْلي
الْإلَه دَعاه بيه. ٢١ هَل وَكت إلْلي چِنت عَبِد
الْإلَه دَعاک؟ چا لا تْخاف. أمَّن لُو تِگدَر إتحَرُّر
نَفسَک، لا تِخسَر الْفُرصه. ٢٢ لِأن ذاک إلْلي
چان عَبِد وَ إندَعىٰ مِن صُوب الرَّب، إيكون حُر
بي الرَّب؛ وَ هَم ذاک إلْلي إندَعىٰ بي الْحُرّيه،

إيكون خادِم الْمَسيح. ٢٣ شارينكُم بي ثَمَن غالي، چا لا تْصيرون عَبيد لِلْبَشَر. ٢٤ حَسَب هَي، يا أخوَه، كِل شَخُص بي أي وَضُع إلْي الْإلَه دَعاه، بي حُضور الْإلَه خِل يُبقىٰ بي ذاك الْوَضُع.

الْغِير مِتزَوِّجين وَ الْأرامِل

٢٥ وَ أمَّن عَن الْعِزَاب، ما عِندي أمُر مِن صُوب الرَّب؛ أمَّن بي مَقام شَخُص مُعتَمَد بي واسِطَة رَحمَة الرَّب، أعلِن رَأيي. ٢٦ أنا هِيچ أظِن إلْي بي سَبَب صُعوبات زَمان الْحاضِر، إيكون زِين لِلْإنسان إلْي يُبقىٰ بي ذاك الْوَضع إلْي بيه. ٢٧ لُو عِندِك مَراء، لا تْعوفها، وَ لُو ما عِندَك مَراء، لا تْدَور عَلَىٰ مَراء. ٢٨ أمَّن لُو تِختار مَراء، مِنْته ذانِب؛ وَ لُو عَذراء تِتزَوَّج، مو ذانبه. أمَّن ذاكول إلْي يِتزَوِّجون راح يِتْعَذِبون بي هِل عيشه، وَ أنا ما أريدكُم تِتْعَذِبون.

٢٩ يا أخوَه، مَقصود هَي إلْي الزَّمان مِتْگَصُر. مِن بَعَد هَي، حَتَّىٰ ذاكول إلْي عِندهُم نِسوان خِل يِتْعامِلون بي شِكِل إلْي كِأنْهُم ما عِندهُم نِسوان؛ ٣٠ وَ ذاكول إلْي مِحزنين، يِتْعامِلون كِأنهُم مو مِحزنين؛ وَ ذاكول إلْي فَرحانين، يِتْعامِلون كِأنْهُم مو فَرحانين؛ وَ ذاكول إلْي يِشتِرون شي، يِتْعامِلون كِأنهُم مو مالكينَه؛ ٣١ وَ ذاكول إلْي يِتْنَفِعون مِن هَي الْدِنيا، يِتْعامِلون كِأنْهُم مو مِتْعَلگين بيها. لِأن شِكِل هَي الْدِنيا بي حالة الْزَوال.

٣٢ رادتي هَي إلْي تِبعدون مِن أي هَم. زِلمه الْعَزَب مِهتَم لِأمور الرَّب، مِهتَم لِهَي إلْي إشْلون يِفَرِح الرَّب؛ ٣٣ بي حال إلْي زِلمه الْمِتزَوِّج مِهتَم لِأمور هَي الْدِنيا، مِهتَم لِهَي إلْي إشلون يِرَضي مَرته، ٣٤ وَ ما يِتْوَجَه لِأمُر واحَد. بي هِل شِكِل، مَراء الْغِير مِتْزَوِّجه لُو الْعَذراء، مِهتَمه لِأمور الرَّب، مِهتَمه لِهَي إلْي إشلون إتكون مُقَدَّسه بي الْجِسِم وَ الرّوح؛ بي حال إلْي مَراء الْمِتْزَوِّجه مِهتَمه لِأمور هَي الْدِنيا، مِهتَمه لِهَي إلْي إشلون إتْرَضي رَيلها. ٣٥ أنا أگول هِذِن لِنَفِعكُم، مو خاطِر أشُبُّكُم. قَصدي هَذ إلْي إتْعيشون بي لياقَه وَ أي مُشكِله لا تِمْنَعكُم مِن إطاعَة الرَّب.

٣٦ لُو زِلمه هِيچ يِفَكِر إلْي يِعامِل خَطيبته الْعَذراء بي صوره غِير لايقَه، وَ لُو واصُل سِن زَواج الْبِنت وَ ذاک الْزِلمه هِيچ يِفَكِر إلْي كون يِتْزَوَّج، خِل يِعمِل شي إلْي يِفَكِر بيه؛ بي هَذ الْعَمَل ما يِذنِب. چا خِلوهُم يِتْزَوِّجون. ٣٧ أمَّن لُو زِلمه مُصِّر بي تَصميمه وَ ماهو بي ضيجه، بِل حَسَب إرادته مُختار وَ إمصَمُم إلْي لا يِتْزَوَّج مَعَ خَطيبته الْعَذراء، ذاک الْزِلمه هَم يِعمِل عَمَل زِين. ٣٨ چا ذاک إلْي يِتْزَوَّج مَعَ خَطيبته، يِعمِل عَمَل زِين؛ أمَّن ذاک إلْي ما يِتْزَوَّج، يِعمِل عَمَل أحسِن.

٣٩ الْمَراء لِوَكت إلْي رَيلها عَدِل، مِتْعَلگه بيه. أمَّن لُو رَيلها مات، حُرَّه إلْي مَعَ أي أحَد إلْي إتْريد تِتْزَوَّج، بِس بي الرَّب. ٤٠ أمَّن بي رَأيي لُو ما تِتْزَوَّج، راح إتكون أسْعَد؛ وَ أفتِكِر إلْي أنا هَم عِندي روح الْإلَه!

مَسئَلَة طَعام إلْي يِتْقَدَّم لِلْأصنام

٨ وَ أمَّن عَن طَعام إلْي يِتْقَدَّم لِلْأصنام: نِدري إلْي «إحنَا كِلنا أشخاص فاهمين.» أمَّن الْعِلِم إيكون سَبَب الْتَكَبُّر، بي حال إلْي الْمَحَبَّه، تِبْني. ٢ ذاک إلْي يِظُن يُعرُف شي، بَعَدهو مِثِل ما لازِم، ما يُعرُف. ٣ أمَّن ذاک إلْي يِحِب الْإلَه، مَعروف عِندَه.

٤ چا عَن أكِل إلْي يِتْقَدَّم لِلْأصنام، نِدري إلْي «الصَّنَم مو شي،» وَ «غِير إلَه واحَد، ماكو إلَه آخَر.» ٥ لِأن وَلُو أكو ذاكول إلْي يُدعون آلِهَه، شِنهي بي الْأرض وَ شِنهي بي السَّماء، بي شِكل إلْي بي الْواقِع هَم النَّاس عِندهُم "آلِهَه" چثيره وَ "أرباباً" چثيره، ٦ أمَّن إحنَا بِس عِندنا

إلَه واحَد، يَعني الْأب، إلْلي كِل شي مِنَّه وَ إحنَا إنكون لِه؛ وَ بِس أكو رَب واحَد، يَعني عيسىٰ الْمَسيح، إلْلي كِل شي إنْخَلَق بي واسِطتَه وَ إحنَا مُوجودين بي واسِطتَه.

٧ أمَّن الْجَميع ما يِعْرفون هَي. لِأن بَعَض لِهَسّه بي شِكِل مِتْعَودين عَلَىٰ الْأصنام إلْلي بَعَد هَم لُو يَأكلون هِيچ طَعام، يِفَكرون ذاك الْطَعام بي الْواقِع مِتْقَدِّم لِلْأصنام؛ وَ مِنَّاك إلْلي ضَميرهُم ضَعيف، يِتْلَوَث. ٨ «الْطَعام، ما يِگَرُبنا لِلْإلَه»؛ وَ لا بي هَي إلْلي بدون لا نأكل إنْصير أخَس، وَ لا بي الْأكِل، أحسَن. ٩ أمَّن تِبَاهوا إلْلي أختيارِكُم لا يِسَبِب عَثْرَة الْضُعَفاء. ١٠ لِأن لُو شَخُص إلْلي عِندَه ضَمير ضَعيف، أنتَ إلْلي عِندَك عِلِم عَن هَي، يِشوفَك گاعِد تَأكِل بي بَيت الْأصنام، هَلْ هُوَّ هَم ما يِتْشَجَع يَأكِل مِن أكل إلْلي يِتْقَدَّم لِلْأصنام؟ ١١ بي هِل شِكِل، عِلمَك إيكون سَبَب هَلاك ذاك أخ الْضَعيف إلْلي الْمَسيح مات لِخاطره. ١٢ وَكت إلْلي هِيچ تِذِنْبون بي حَگ خُوانكُم وَ إتْضُرون ضَميرهُم الْضَعيف، بي الْحَقيقه تِذِنْبون بي حَگ الْمَسيح. ١٣ بي هِل سَبَب، لُو الْأكِل يِصير سَبَب عَثْرَة أخوي، ما راح أَكِل لَحَم لِلْأبَد خاطِر لا أسَبِب عَثْرَته.

پولُس، نَموذِج عَن نُزول مِن حَگه

٩ هَلْ ماني حُر؟ هَلْ ماني رَسول؟ هَلْ ماني شايِف رَبّنا عيسىٰ؟ هَلْ أنتُم مو ثَمَرَة عَمَلي بي الرَّب؟ ٢ حَتَّىٰ لُو ما أكون رَسول لِلْآخَرين، عَل أقِل أكون ألكُم؛ لِأن أنتُم إتْكونون خَتِم تَصْديق إلْلي يِثَبِت أنا أكون رَسول بي الرَّب.

٣ أنا هِيچ أدافِع عَن نَفسي مُقابِل ذاكول إلْلي يُقضون عَني. ٤ هَلْ ما عِندنا حَگ نَأكِل وَ نِشرَب؟ ٥ هَلْ ما عِندنا حَگ مِثِل باجي الْرُسُل وَ كيفا وَ خُوان الرَّب نَأخِذ مَعَنا زُوجه مُؤمِنه بي الْسَفَر؟ ٦ وَ هَلْ بِس أنا وَ بَرنابا كون نِشتُغُل لِكَسِب مَعيشَتنا؟

٧ يا جِندي بي خَرجِه يِخْدِم؟ ياهو إلْلي يِزرَع بِستان عَنِب وَ ما يَأكِل مِن فاكِهته؟ ياهو إلْلي يِرعىٰ غَنَم وَ ما يِسْتِفاد مِن حَليبه؟ ٨ هَلْ هَي حَچيتي بِس حَچيه بَشَرِيَّه؟ هَلْ الشَّريعَه هَم ما إتگول هِيچ؟ ٩ لِأن مَكتوبه بي شَريعَة موسىٰ إلْلي «هايشه إلْلي إتْدوس الْبِيدَر، أنتَ لا تْسِد حَلِگها.» هَلْ الْإلَه بي فُكر الْهَوايِش؟ ١٠ هَلْ ما يِگول هَي عَنّا إحنَا؟ نَعَم، بي يَقين، هذا الْكَلام مَكتوب ألنا، لِأن وَكت إلْلي شَخُص يِكرُب الْگاع، و لُو ايدوس الْبِيدَر، كون إيكون عِندَه أمَل إلْلي يِتنَفَع مِن الْمَحصول. ١١ لُو إحنَا شِتَلنا بَذِر روحاني بِينكُم، هَلْ هَي شُغله چبيره إلْلي إنْحَصُل مِنكُم بَرَكات مادّيه؟ ١٢ لُو الْآخَرين عِندهُم حَگ إلْلي تِحْمونهُم مِن نَظَر الْمادّي، هَلْ إحنَا ما عَندنا حَگ أكثَر؟ أمَّن إحنَا ما إستِفادِينا مِن هَذا الْحَگ، بَل تَحَمِلنا كِل شي إلْلي لا نْحُط مانِع عَلَىٰ طَريق إنجيل الْمَسيح. ١٣ هَلْ ما تِدرون گِيِّمين الْمَعبَد، طَعامهُم إيكون مِن الْمَعبَد، وَ هَم خِدَام الْمَذبَح يَأخذون نَصيبهُم مِن شي إلْلي يِتْقَدَّم عَل مَذبَح؟ ١٤ بي هِل شِكِل، الرَّب حُكم إلْلي مَعاش واعِظين الْإنجيل، إيكون مِن طَريق الْإنجيل.

١٥ أمَّن أنا ما إسْتِفادِيت مِن أي واحَد مِن هِل حُقوق وَ ما أكتِب هَي هَم إلْلي هِيچ تِعِملون بي حَگي. أفَضِّل الْمُوت عَلَىٰ هَي إلْلي أحَد يَأخِذ مِني هِل فَخُر. ١٦ لِأن مالي فَخُر لو أبَشِّر، چِن هَي وَظيفتي؛ بَلْ ياوَيل عَلِي لُو ما أبَشِّر! ١٧ لِأن لُو بي إرادتي أعمِل هِل عَمَل، چان حَصَلِت أجُر؛ أمَّن لُو مو بي إرادتي، بِس عامِل وَظيفتي. ١٨ بي هِل حاله، شِنهي مِن أجُر أگدَر أحَصُل؟ بِس هَي إلْلي بِلاش أبَشِّر الْإنجيل وَ ما أسْتَفاد مِن حَگي.

١٩ لِأن مَعَ هَي إلْلي حُر مِن الْجَميع، جَعَلِت نَفسي عَبِد لِلْجَميع خاطِر أربح چثيرين لِلْمَسيح. ٢٠ تَعامَلِت عِند الْيَهُود كَأني يَهُودي، خاطِر أربح الْيَهُود لِلْمَسيح. تَعامَلِت مَعَ ذاكول إلْلي تَحت الشَّريعَه مِثِل شَخص إلْلي تَحت الشَّريعَه خاطِر أربَحهُم لِلْمَسيح وَلُو أنا ماني تَحت حُكم الشَّريعَه. ٢١ تَعامَلِت مَعَ الْبِدون الشَّريعه مِثِل شَخص إلْلي بِدون شَريعه خاطِر أربَحهُم لِلْمَسيح، وَلُو أنا ماني بِدون شَريعَة الْإلَه، بَل أنا مُطيع شَريعَة الْمَسيح. ٢٢ مَعَ الْضُعَفاء صِرِت ضَعيف خاطِر أربَحهُم لِلْمَسيح. سَعِيت أكون مَعَ أي شَخُص مِثله، خاطِر بي أي شِكِل أنَجِّح بَعَضهُم. ٢٣ أَسَوي هِل أعمال كِلهِن لِخاطر الْإنجيل، خاطِر أكون شِريچ بي بَرَكاته.

٢٤ هَلْ ما تِدرون إلْلي بي مِلْعَب الْمُباراة، الْجَميع يِرِكضون، أمَّن بِس واحَد يِربح الْجايِزه؟ چا أنتُم بي شِكِل أرُكضوا إلْلي إتْفوزون. ٢٥ كِلمَن يِشتِرِك بي الْمُباراة، بي أي شي، يِتْحَمَل نِظام صَعَب. ذاكول هِيچ يِعملون خاطِر يِحَصلون تاج إلْلي ما يِدوم؛ أمَّن إحنَا هِيچ نِعمِل خاطِر إنْحَصُل تاج الْدائِم. ٢٦ چا أنا هِيچ أركُض، مو مِثِل شَخُص بِدون هَدَف؛ وَ أطِگ إصْواب، مو مِثِل شَخص إلْلي يِطُگ الْهَوا إصْواب؛ ٢٧ بَلْ أتَعِب جِسمي وَ أخِليه تَحَت أمري، خاف مِن بَعد الْوَعظ لِلْآخَرين، أنا أنْرُفُض.

عِبره مِن عَبادَة أصنام بَني إسرائيل

١٠ لِأن يا أخوَه، ما أريد تِغِفلون مِن هِل مُوضوع إلْلي أبَّهاتنا چانُوا حَدر الْغِيم وَ جَميعهُم تَعَدُّوا مِن بِين الْبَحَر. ٢ بي الْواقع نِگدَر إنگول إلْلي هذول تِعَمِدوا بي الْبَحَر وَ بي الْغِيم وَ بي هذا الْعَمَل راوُوْا إلْلي راح يِتبْعون موسىٰ. ٣ وَ جَميعهُم كِلُوا ذاك طَعام الرّوحاني ٤ وَ شِربَوا ذاك شِرب الرّوحاني؛ لِأن چانُوا يِشُربون مِن ذيچ صَخره الرّوحانيه إلْلي چانَت تِيّي وَراهُم، وَ ذيچ الْصَخره چانَت الْمَسيح. ٥ مَعَ هَذ كِلَّه، الْإلَه ما چان راضي مِن أكثَرهُم، چا أجسادهُم تِطَشِرَن بي كِل الْصَحراء.

٦ هَسّه، هِل وَقايِع وُگَعَن خاطِر إيكونِن ألنا نَموذِج، خاطِر إحنَا ما نكون مِثِلهُم وَراء الشَّر. ٧ چا لا تْصيرون عابدين الْأصنام، مِثِل ما بَعَض مِن هِذول صارُوا؛ بي شِكِل إلْلي مَكتوبه: «الْقُوم گِعدُوا لِلْأكِل وَ الْشِرب وَ گامُوا لِلِّعِب وَ رِگاصه.» ٨ وَ لا نِمشي وَراء الْزِناء، مِثِل ما بَعَض مِن هِذول عِمِلُوا، وَ بي يُوم واحَد ثِلاثه وَ عِشرين أَلِف شَخُص هِلكُوا. ٩ وَ لا نِمْتِحِن الْمَسيح، مِثِل ما بَعَض مِن ذاكول إمْتِحنُوا وَ إنْقِتلُوا بي الْحَيَّايه. ١٠ وَ لا تِشتِكون، مِثِل ما بَعَض مِن هِذول إشتِكُوا وَ الْمُهَلِك هَلَكهُم.

١١ هَي الْأمور مِثِل نَموذِج وُگعَت عَلِيهُم وَ إنْكِتبَت خاطِر إتكون عِبره ألنا إحنَا إلْلي إنْعيش بي هِل زَمان إلْلي نَهايَة كِل الْأزمِنَه واصله. ١٢ چا ذاك إلْلي يِظُن ثابِت، خِل إيكون واعي إلْلي لا يِسقَط! ١٣ وَلا أمتِحان نازِل عَلِيكُم إلْلي ما يْناسِب الْبَشَر. وَ الْإلَه أمين؛ هُوَّ ما يِسمَح إلْلي تِمْتَحنون أكثَر مِن أسْتِطاعَتكُم، بَل يِجَهِز طَريق لِلْهُروب مَعَ كِل أمتِحان خاطِر إيكون عِندكُم حِيل لِتَحَمُله.

١٤ چا يا الْأعزاء، أهُربوا مِن عِبادَة الْأصنام. ١٥ أحچي مَعَ الْفاهمين؛ أنتُم بي نَفسكُم أُحُكموا عَن شي إلْلي أگوله. ١٦ هَلْ كَأس الْبَرَكه إلْلي بي سَبَبه نِحِمدَه، مو هُوَّ إيكون شَراكه بي دَم الْمَسيح؟ وَ هَلْ خُبزَه إلْلي نِثْلِمها، مو هيَّه إتكون شَراكه بي جِسم الْمَسيح؟ ١٧ مِنَّاك إلْلي الْخُبزَه إتكون وَحده، إحنَا هَم إلْلي چثيرين، إنكون جِسِم واحَد، لِأن كِلنا نِشْتِرِك بي فِرِد خُبزَه. ١٨ باوْعوا لِقُوم بَني إسرائيل: هَلْ ذاكول

إلْي چانُوا يَأكلون مِن الْضَحايَاء ما چانُوا شُرَكاء بِي الْمَذبَح؟ ١٩ چا شِنهي مَنظوري؟ هَذ إلْي طَعام إلْي يِتْقَدَّم لِلْصَنَم إيكون لِه ثَمَن، لُو الْصَنَم إيكون لِه ثَمَن؟ ٢٠ لا، بِل مَنظوري هَذ إلْي ضَحايَاء عابدين الْأصنام يِتْقَدَّم لِأرواح الْشَيطانيّه وَ ما يِتْقَدَّم لِلْإلَه، وَ أنا ما أريدكُم إتكونون شُرَكاء أرواح الْشَيطانيّه. ٢١ ما تِگدرون هَم تِشُربون مِن گأس الرَّب وَ هَم مِن گأس أرواح الْشَيطانيّه؛ ما تِگدرون هَم تِسْتِفادون مِن سُفرَة الرَّب وَ هَم مِن سُفرَة أرواح الْشَيطانيّه. ٢٢ هَلْ إنريد إنْهَيُّض غيرَة الرَّب؟ هَلْ إحنَا أقوَىٰ مِنَّه؟

أعِملوا كِل شي لِمَجد الْإلَه

٢٣ «كِل شي جايِز» أمَّن كِل شي ما يِبني، أمَّن مو كِل شي مُفيد، «كِل شي صَحيح». ٢٤ كِل أحَد لا يِكون بِس وَراء نَفعَه، بَل هَم إيكون وَراء نَفع الْآخَرين. ٢٥ كِل لَحم إلْي يِنْباع عِند الْگصّاب، أكلوا بِدون ما إتْعَذبون ضَميركُم، ٢٦ لِأن «الْأرض وَ كِل شي إلْي بيها إتكون لِلرَّب.» ٢٧ لُو شَخُص بِدون إيمان يِعْزِمكُم وَ أنتُم راغبين لِلْرُوحَه، أكلوا كِل شي إلْي يِحُط جِدَّامكُم بِدون ما إتْعَذبون ضَميركُم، ٢٨ غِير هَي إلْي أحَد ايِگلكُم: «هَذا الْلَحَم إمْقَدَّم لِلْأصنام.» بِس بي هِل صوره لا تَأكلون مِنَّه، لِخاطِر شَخُص إلْي گِلكُم هَي وَ لِخاطِر الْضَمير، ٢٩ وَ مَنظوري ضَمير ذاک الْشَخُص مو ضَميركُم. لِأن لِيش كون ضَمير شَخُص آخَر يِحكُم عَلَىٰ حُرّيتي؟ ٣٠ مَعَ الْحَمد لُو آكِل طَعام، لِيش كون يِحُكمونني لِخاطِر شي إللي أحمِد الرَّب لِخاطرَه؟

٣١ چا كِل شي إللي إتْسَوون، شِنهي أكِل، شِنهي شِرِب وَ شِنهي أي شُغله أُخرىٰ، أعِملوهِن كِلهِن لِمَجد الْإلَه. ٣٢ لا تْزَعلون أحَد، شِنهي يَهُود، شِنهي يونانيين وَ شِنهي كِليسَة الْإلَه، ٣٣ مِثِل ما أنا هَم أسْعي أرَضي الْجَميع بِي أي شِكل إلْي أگدَر. لِأن ماني وَراء نَفعي، بَل وَراء نَفِع چِثيرين، خاطِر يِنِجحون.

١١ چا، أخذوا نَموذِج مِني، مِثِل ما أنا أَخِذ نَموذِج مِن الْمَسيح.

دُعَاء وَ نَبُوَّة الْنِسوان بِي الْكِليسه

٢ أمْدَحكُم إلْي تِتْذَكِروني بِي كِل شي وَ تِحُفظون الْتَعاليم بِي شِكل إلْي سَلِمِتْهِن ألكُم. ٣ أمَّن أريدكُم تِعِلمون هَي إلْي الْمَسيح رَأس لِكِل زِلمه، وَ الْزِلمه رَأس لِكِل مَراء، وَ الْإلَه رَأس لِلْمَسيح. ٤ كِل زِلمه إلْي بِي وَكت الْدُعاء لُو الْنَبُوَّه يِغَطي رَأسه، إيِّب الْعَار عَلَىٰ رَأسه. ٥ وَ كِل مَراء إلْي بِي وَكت الْدُعاء لُو الْنَبُوَّه ما تْغَطي رَأسها، إتيِّب الْعَار عَلَىٰ رَأسها؛ هَي شُغلِتها مِثِل هَي إلْي إمزَينه رَأسها. ٦ لُو مَراء ما تْغَطي رَأسها، چا خِل إتْگَصُّر شَعَرها؛ وَ لُو لِلْمَراء إتكون گُباحَه إلْي إتْگَصُّر شَعَرها لُو إتْزِينه، چا كون إتْغَطي رَأسها. ٧ الْزِلمه كون لا يِغَطي رَأسه، لِأن هُوَّ وَجه وَ مَجد الْإلَه؛ أمَّن الْمَراء، مَجد لِلْزِلمه. ٨ لِأن الْزِلمه ما إنْصَنَع مِن الْمَراء، بِل الْمَراء إنْصَنعَت مِن الْزِلمه؛ ٩ وَ الْزِلمه مو مَخلوق لِلْمَراء، بل الْمَراء لِلْزِلمه. ١٠ بي هِل سَبَب، وَ لِخاطر الْمَلائِكه، الْمَراء كون إتْغَطي رَأسها حَتَّىٰ إتْراوي إلْي هيَّه تَحت الْأقتدار. ١١ مَعَ هَذ، بي الرَّب، لا الْمَراء ما تْعوز الْزِلمه وَ لا الْزِلمه ما يْعوز الْمَراء. ١٢ مِثِل ما الْمَراء إنْصَنعَت مِن الْزِلمه، الْزِلمه هَم يِنْصُنِع بِي واسِطَة الْمَراء، أمَّن الْإلَه إلْي يِصنَع كِل شي. ١٣ أنتُم أُحُكموا: هَلْ لايگه لِلْمَراء إلْي بِدون لا إتْغَطي رَأسها تِنْدِعي بِي حُضور الْإلَه؟ ١٤ هَلْ الْطَبيعه بِي نَفِسها، ما تْعَلِّمكُم إلْي گُباحه إتكون لِلْزِلمه لُو عِندَه شَعَر طويل، ١٥ أمَّن لُو مَراء عِندها شَعَر طَويل، إيكون ألها فَخُر؟ لِأن شَعر الْطَويل مِنْعُطي

لِلْمَراء بي عُنوان غَطاء. ١٦ أمَّن لو أحَد ايريد بِجَادِل، كون أگول إلْلي إحنَا و هَم كِليسات الْإلَه ما عِندنا هِيچ رَسِم.

عَشاء الرَّب

١٧ أمَّن بي حُكُم إلْلي هَسّه أنْطيكُم أيَّاه، ما أمْدَحكُم بي أي صوره، لِأن وَكت إلْلي أنتُم تِجْتَمعون، إتْسَبِب ضَرَر بِدال النَفِع. ١٨ أوَّلاً أسمَع بي وَكت إلْلي تِجْتَمعون بي جَلسات الْكِليسه، إتْصير بِيناتكُم تَفرَقه، وَ أشوَي أصَدِگهِن. ١٩ ماكو شَك إلْلي هَم كون إتكون بِيناتكُم تَفرَقه خاطِر بي هِل شِكِل يِنْعَرفون بِيناتكُم ذاكول إلْلي راح تِثْبَت أصالَتهُم. ٢٠ وَكت إلْلي أنتُم تِجْتَمعون بي فِرِد مِكان، بي الْحَقيقه مو لِخاطِر أكِل عَشاء الرَّب. ٢١ لِأن بي وَكت الْأكِل كِل واحَد مِنكُم يَأكِل عَشاه بِدون ما يِنتُظِر الْآخَرين، بي شِكل إلْلي واحَد يِضُل يُوعان، وَ الثَّاني يِسكَر. ٢٢ هَلْ ما عِندكُم بِيوت لِلْأكِل وَ الْشِرب؟ لُو تِحُقرون كِليسَة الْإلَه وَ إتْخَجلون الْفُقَراء؟ شِگِلْكُم؟ هَلْ كون أمْدَحكُم لِهِل شُغله؟ بي أي صورَه ما راح أمْدَحكُم.

٢٣ لِأن أنا أخِذِت مِن الرَّب شي إلْلي سِلَمته ألكُم، إلْلي عيسىٰ الرَّب بي لِيله إلْلي سِلِمُوه لِلْعَدو، كَض الْخُبزه ٢٤ وَ حِمَد وَ ثِلَمها وَ گال: «هَذا إيكون جِسمي ألكُم. أعِملوا هَذا الْشي بي ذِكري.» ٢٥ بي هِل شِكل، مِن بَعد الْعَشاء، كَض الْكَأس وَ گال: «هَذا الْكَأس، إيكون عَهِد يِديد بي دَمي. كِل مَرَّه إلْلي تِشُربون مِنَّه، أعِملوا هِيچ بي ذِكري.» ٢٦ لِأن أي وَكِت إلْلي تَأكلون هَي الْخُبزه وَ تِشُربون مِن هَذا الْكَأس، تِعِلْنون مُوت الرَّب لِوَكت إلْلي يِرجَع.

٢٧ چا كِل شَخُص إلْلي بي صورَه غِير لائِقَه يَأكِل الْخُبُز وَ يِشرَب مِن كَأس الرَّب، راح إيكون مُجرِم بي نِسبَة جِسم وَ دَم عيسىٰ الرَّب. ٢٨ أمَّن كِل شَخُص گَبُل لا يَأكِل مِن الْخُبُز وَ يِشرَب مِن الْكَأس، خِل يِفحَص نَفسه. ٢٩ لِأن كِلمَن بِدون ما يِشَخُص جِسم الرَّب يَأكِل وَ يِشرَب، بي الْواقِع بي هِل أكِل وَ شِرِب يِحكُم نَفسه. ٣٠ بي هِل سَبَب إلْلي چِثيرين مِنكُم ضُعَفاء وَ مَرضَىٰ وَ عَدِد هَم مِيتين. ٣١ أمَّن لُو چِنَّا حاكمين عَلَىٰ نَفِسنا، چان ما أنْحُكَم عَلِينا. ٣٢ چا ذاک الْوَكِت إلْلي الرَّب يِحكُم عَلِينا، نِتْأدَب خاطِر لا نِنْحُكُم مَعَ الْعالَم.

٣٣ چا يا أخوتي، وَكت إلْلي تِجْتَمعون لِلْأكِل، أنتَظروا بَعَضكُم. ٣٤ لُو أحَد إيكون يُوعان، خِل يَأكِل بي بِيته خاطِر تَجْمِيعكُم لا يِنْحُكُم. بي خُصوص باجي الْأشيَاء هَم وَكت إلْلي إيِّت عِندكُم راح أصَدِر الْأوامِر.

عَطايَاء روح الْقُدُس

١٢ وَ أمَّن بي خُصوص مَواهب الرّوح، يا أخوَه، ما أريدكُم تِغِفلون. ٢ تِدرون وَكت إلْلي چِنتُوا تِعِبدون الْأصنام، بي أي صورَه چِنتُوا تِنْغَشون، وَ تِنسَحْبون صُوب أصنام الْخِرسه. ٣ چا أگِلكُم إلْلي كِلمَن يِتكَلَّم بي واسِطَة روح الْإلَه، ما يِلْعَن عيسىٰ، وَ كِل شَخُص غِير بي واسِطَة روح الْقُدُس ما يِگدَر ايگول «عيسىٰ هُوَّ الرَّب.»

٤ نَعَم، الْعَطايَاء أنواع، أمَّن الرّوح واحَد؛ ٥ الْخَدَمات أنواع، أمَّن الرَّب واحَد؛ ٦ الْأعمال أنواع، أمَّن فِرِد إلَه إلْلي يِعمِل كِل شي بي الْجَميع.

٧ ظُهور روح الْإلَه، عَلَىٰ كِل واحَد يِنْعُطي لِمَنْفَعة الْجَميع. ٨ لِواحَد بي واسِطَة الرّوح، يِنْعُطي كَلام الْحِكمَه، وَ لِلْآخَر بي واسِطَة ذاک الرّوح، يِنْعُطي كَلام الْمَعرِفَه، ٩ وَ لِشَخُص آخَر بي واسِطَة ذاک الرّوح، يِنْعُطي إيمان، وَ لِشَخُص آخَر هَم بي واسِطَة ذاک الرّوح، يِنْعُطي عَطايَاء الشَّفاء. ١٠ وَ لِشَخُص آخَر يِنْعُطي قُدرَة

عَمَل الْمُعجِزات، وَ لِلْآخَر الْنَبُوَّه، وَ لِلْآخَر تِشخيص الْأرواح. وَ هَم لِشَخُص آخَر تَكَلُّم بِي لُغات أخرىٰ وَ لِشَخُص آخَر تَرجُمَة لُغات أخرىٰ. ١١ أمَّن هِذِن كِلهِن بِعمِلهِن نِفس ذاك الرّوح وَ بِقَسِمهِن بِي إرادته وَ بِنْطي لِكِل شَخُص.

جِسِم واحَد، أمَّن أعضاء جِثيره

١٢ لِأن وَلُو الْجِسِم واحَد، أمَّن مِتْشَكِل مِن أعضاء جِثيره؛ وَ جَميع أعضاء الْجِسِم، وَلُو جِثيره، أمَّن بِشَكلَن فِرِد جِسِم. عَن الْمَسيح هَم هِيچ ايكون. ١٣ لِأن جَميعنا، شِنهي يَهُود وَ شِنهي يوناني، شِنهي عَبِد وَ شِنهي حُر، تَعَمَدنا بِي فِرِد روح خاطِر إنْشَكِل فِرِد جِسِم؛ وَ جَميعنا إنْسِقِينا مِن فِرِد روح. ١٤ لِأن الْجِسِم مو مِن فِرِد عُضو، بَل مِتْشَكِل مِن أعضاء جِثيره. ١٥ لُو الْريل إتگول، «جِن ماني إيد، ماني مِتْعَلقه لِلْجِسِم،» هَذ ما يكون سَبَب إلْلي ما تكون عُضو مِن الْجِسِم. ١٦ وَ لُو الْإذان إتگول، «جِن ماني عِين، ماني مِتْعَلقه لِلْجِسِم،» هَذ ما يكون سَبَب إلْلي ما تكون عُضو مِن الْجِسِم. ١٧ لُو كِل الْجِسِم چان عِين، إشْلون چنَّا نِگدَر نِسمَع؟ وَ لُو كِل الْجِسِم چان إذان، إشْلون چنَّا نِگدَر إنْشِم؟ ١٨ أمَّن الْحَقيقه هَي إلْلي الْإلَه مِثِل ما هُوَّ راد، حَط كِل واحَد مِن الْأعضاء بِي الْجِسِم. ١٩ لُو الْكِل چانَن عُضو واحَد، چان وَين صار الْجِسِم؟ ٢٠ أمَّن الْأعضاء جِثيره، بِي حال إلْلي الْجِسِم واحَد. ٢١ الْعِين ما تِگدَر إتگول لِلْإيد، «ما أحتاجِچ!» وَ الرَّأس هَم ما يِگدَر ايگول لِلْريلين، «ما أحتاجِچن!» ٢٢ بِي الْعَكِس، ذِكِن أعضاء الْجِسِم إلْلي إيبَيَنَن أَضعَف، چِثير ضَروريَات. ٢٣ وَ ذِكِن أعضاء الْجِسِم إلْلي نِحسِبْهِن بِلا قيمه، إنْغَطيهِن بِي أحتِرام خاص، وَ مَعَ أعضاء إلْلي مو جَميلات نِتْعامَل بِي أحتِرام خاص؛ ٢٤ بِي حال إلْلي أعضائنا الْجَميلات ما يِحتاجِن لِهِيچ أحتِرام. أمَّن الْإلَه إمرَتِب الْجِسِم بِي شكِل إلْلي الْأحتِرام الْأكثَر ايصير نَصيب أعضاء إلْلي ما عِندهِن أحتِرام، ٢٥ خاطِر لا يِكون فِراق بِي الْجِسِم، بِل أعضائِه بِفَكرِن بِي نَفس الْمِقدار بِي بَعَضهِن. ٢٦ وَ لُو فِرِد عُضو يِتوَجَع، كِل الْأعضاء يِتوَجِعَن مَعَه؛ وَ لُو فِرد عُضو يِتْرُفِع، كِل الْأعضاء يِشتَرَكَن بِي فَرُحته.

٢٧ بِي هِل صورَه، أنتُم جِسم الْمَسيح وَ كِل واحَد مِنكُم واحَد واحَد إيكون فِرِد عُضو مِنَّه. ٢٨ الْإلَه جَعَل بِي الْكِليسه، أوَّلاً الْرُسُل، ثانياً الْأنبيَاء، ثالِثاً الْمُعَلِّمين؛ بَعدِين قُدرَة الْمُعجِزات، هِنّوب عَطايَاء الْشَفاء وَ الْمَعونه وَ الْتَدبير وَ تَكَلُّم بِي لُغات أخرىٰ. ٢٩ هَلْ الْجَميع إيكونون رُسُل؟ هَلْ الْجَميع إيكونون أنبيَاء؟ هَلْ الْجَميع إيكونون مُعَلِّمين؟ هَلْ الْجَميع عِندهُم قُدرَة الْمُعجِزه؟ ٣٠ هَلْ الْجَميع عِندهُم عَطايَاء الْشَفاء؟ هَلْ الْجَميع يِتْكَلِّمون بِي لُغات أخرىٰ؟ هَلْ الْجَميع يِتَرجِمون؟

٣١ أمَّن أنتُم بِي أشتياق كونوا وَراء عَطايَاء أكبَر. وَ هَسّه أنا أراويكُم أفضَل طَريقه.

طَريق الْمَحَبَّه

١٣ لُو أحچي بِي لُغات الْإنسان وَ الْمَلائِكه، أمَّن إذا ما عِندي مَحَبَّه، ماني أكثَر مِن جِرِس عالي وَ صَنجاً يِرِن. ٢ لُو إتكون عِندي قُدرَة الْنَبُوَّه وَ أگدَر أدرِک جَميع الْأسرار وَ الْمَعارِف، وَ إذا إيكون عِندي الْإيمان كِلَّه، بِي شِكل إلْلي أگدَر أنقِل الْبِبال، ماني شي إذا ما تكون عِندي مَحَبَّه. ٣ لُو أنْطي كِل ما أمِلكه صَدَقه وَ أسَلِم جِسمي لِيَحُرگونه بِي النَّار، أمَّن لو ما تكون عِندي مَحَبَّه، ما أربح شي.

٤ الْمَحَبَّه صَبوره وَ حَنونه؛ الْمَحَبَّه ما تِتْحَسِد؛ الْمَحَبَّه ما تِتْفَاخَر وَ ما تِتْكَبَّر.

٥ الْمَحَبَّه ما عِندها تَعامُل غِير لائِق وَ ما تْدَوِّر
نِفِعها؛ بِي سُهوله ما تِحمَگ وَ ما تْشيل حِقِد بِي
گُلبها؛ ٦ الْمَحَبَّه ما تِفرَح مِن الشَّر، أمَّن تِفرَح مَعَ
الْحَقيقه. ٧ الْمَحَبَّه إتْداري مَعَ كِل شي، إتْأَجِن
كِل شي، كِل وَكِت عِندها أمَل وَ بِي كِل حال
تِتْحَمَل.

٨ الْمَحَبَّه أبَد ما تِنتِهي. أمَّن الْنَبُوَّات راح
تُبطَل وَ اللُّغات راح تِنتِهي وَ الْمَعرِفَه راح
إتْزيل. ٩ لِأن مَعرِفَتنا جُزئيَه وَ نَبُوَّتنا هَم جُزئيَه؛
١٠ أمَّن وَكِت إلْلي مِن أي جَهَه كِمَلنا، بَعَد
ماكو حَاجِه لِهِل عَطايَاء وَ كِلهِن راح يِنْمَحَن.
١١ وَكِت إلْلي چِنِت طُفِل، چِنت أحچي مِثل
الْأطفال وَ أفَكِر مِثل الْأطفال وَ هَم أفتِهِم مِثل
الْأطفال. أمَّن وَكِت إلْلي صِرِت زِلمه، يِزِت مِن
تَعامُل الْطُفوليه. ١٢ هَسّه شي إلْلي إنشوفه،
مِثِل صوره إلْلي مَمْحيه بِي الْمِشوفه؛ أمَّن راح
يُوصَل وَكِت إلْلي راح إنشوفه جِدَّامنا. هَسّه
مَعرَفتي جُزئيَه؛ أمَّن راح يُوصَل وَكِت إلْلي راح
أعرُف بِي كَمال، مِثِل ما بِي الْكِمال هَم إنْعَرَفِت.
١٣ وَ هَسّه، يُبقَن هِل ثِلث أشيَاء: الْإيمان،
الْأمَل وَ الْمَحَبَّه. أمَّن أعْظَمهِن الْمَحَبَّه.

الْنَبُوَّه وَ الْلُغات

١٤ إتبْعوا طَريق الْمَحَبَّه وَ بِي أشتياق
كامِل كونوا وَراء عَطايَاء الرّوح، بِي
الْأخَص هَي إلْلي تِتْنَبَّئون. ٢ لِأن ذاك إلْلي بِي غِير
لُغه يِتكَلَّم، مو مَعَ النَّاس بِل يِتكَلَّم مَعَ الْإلَه. لِأن
وَلا أحَد يِدرِك كِلامَه؛ هُوَّ بِي واسِطَة روح الْإلَه،
بِسِرّ الْأسرار. ٣ أمَّن ذاك إلْلي يِتْنَبَّأ، يحچي مَعَ
باجي النَّاس خاطِر يِبْنيهُم، يِشَجِعهُم وَ يِسَليهُم.
٤ ذاك إلْلي يِتكَلَّم بِي غِير لُغه يِبْني نَفسه، أمَّن
ذاك إلْلي يِتْنَبَّأ ايصير سَبَب بَناء الْكِليسه. ٥ أمَلي
هَذ إلْلي جَميعكُم تِتكَلِّمون بِي غِير لُغات، أمَّن
أكثَر أريدكُم إلْلي تِتْنَبَّئون. ذاك إلْلي يِتْنَبَّأ، إيكون
أعظَم مِن ذاك إلْلي يِتكَلَّم بِي غِير لُغات، إلّا أن
يِتَرجِم خاطِر ايصير سَبَب بَناء الْكِليسه.

٦ هَسّه يا أخوَه، لُو أنا أيّي عِندكُم وَ أتكَلَّم
بِي غِير لُغات، بِي شِنهي راح أنَفعكُم، غِير هَي
إلْلي إيكون عِندي ألكُم مُكاشِفه لُو مَعرِفَه لُو
نَبُوَّه لُو تَعليم؟ ٧ حَتَّى آلات الْموسيقيه الْبِدون
حَيَاة مِثل النَّاي وَ الْقيثاره لُو ما يِطُلعَن أصوات
مُشَخَصه، إشْلون نِگدَر إنشَخِص شِنهي مِن
أغنيَه گاعده تِنْعِزِف؟ ٨ لُو الْبوق يِنْطي صُوت
غِير واضح، ياهو يِتْحَزَم لِلْحَرُب؟ ٩ عَنكُم أنتُم
هَم هِيچ. لو بِي لِسانكُم ما تِحچون كَلَمات
مَفهومه، إشْلون بِگدَر يِنْفِهِم شِتْگولون؟ بِي
ذيچ الْصوره، مِثِل هَي إتْضُل إلْلي تِحچون مَعَ
الْهَواء. ١٠ مِن دون شَك أكو أنواع لُغات أخرىٰ
بِي الْعالَم، أمَّن وَلا وَحده مِنهِن إتكون بِدون
مَعني. ١١ چا لُو أنا ما أگدَر أفهِم لُغَة واحَد آخَر،
أكون بِي الْنِسبه آلَه غَريب وَ هُوَّ بِي الْنِسبه ألي
هَم غَريب. ١٢ عَنكُم أنتُم هَم هِيچ إيكون. مِنَّاك
إلْلي أنتُم مِشتاقين لِعَطايَاء الرّوح، أسعُوا إلْلي
تِتْرَقون بِي بَنَاء الْكِليسه.

١٣ بِي هِل سَبَب، ذاك إلْلي يِتكَلَّم بِي غِير لُغه
كون يِنْدِعي خاطِر يِگدَر يِفَسِر كَلامه. ١٤ لِأن
لُو أنا أندِعي بِي غِير لُغه، روحي تِنْدِعي، أمَّن
عَگلي ما يِسْتِفاد. ١٥ چا كون شِنهي أعمِل؟ راح
أنْدِعي بِي الرّوح وَ بِي الْعَگُل هَم راح أنْدِعي؛ راح
أرَنِّم بِي الرّوح وَ بِي الْعَگُل هَم راح أرَنِّم. ١٦ بِي
غِير هِل صوره، لُو أنتَ بِي الرّوح گاعِد تِحمِد،
إشْلون أحَد إلْلي ما عِنده خَبَر مِن هِل أشيَاء
ايگول آمين لِحَمدِك؟ چِن ما يِفهَم شِتْگول!
١٧ لِأن أنتَ بِي الْحَقيقه زِين تِحمِد، أمَّن حَمدَك
ما يكون سَبَب بَنَاء الآخَر. ١٨ أحمِد الرَّب إلْلي
أنا أكثَر مِنكُم أتكَلَّم بِي غِير لُغات؛ ١٩ أمَّن بِي

الْكَليسه أفَضُّل أحچي خِمس كَلَمات بِي عَكلي خاطِر أعَلِّم الآخَرين، أحسَن مِن هَي إلْلي أگول آلاف كَلَمات بِي غِير لُغه.

٢٠ يا أخوَه، لا تكونون أطفال بِي الْتَفكير، بِل كونوا أطفال بِي فِعل الشَّر. بِي الْعَكس كونوا بالِغين بِي الْتَفكير. ٢١ بِي الْتورات هِيچ مِكتوب:

«الرَّب هِيچ ايگول،
”بِي لُغات غَريبه
وَ بِي بَراطِم الْأجانِب
راح أتَكَلَّم مَعَ هَذا الْقُوم.
مَعَ كِل هَذا ما راح يِسمعوني.“»

٢٢ چا لُغات الْغِير، نِيشان مو لِلْمُؤمِنين بَل لِغِير الْمُؤمِنين؛ أمَّن الْنَبُوَّه نِيشان لِلْمُؤمِنين وَ مو لِغِير الْمُؤمِنين. ٢٣ چا، لُو جَميع أعضاء الْكِليسه يِتْجَمعون وَ الْجَميع بِي غِير لُغات يِتكَلَّمون، وَ بِي هِل وَكِت أشخاص إلْلي ماهوم مُطَلِعين وَ غِير مُؤمِنين يِدِخلون بِي الْمَجلِس، هَلْ ما راح يِگولون إلْلي أنتُم مَجانين؟ ٢٤ أمَّن لُو شَخُص غِير مُؤمِن لُو ماهو مُطَلِع بِي وَكت إلْلي الْجَميع گاعدين يِتْنَبَّئون يِدخُل بِي الْمَجلِس، مِن صُوب الْجَميع راح يِقْتِنِع إلْلي مُذنِب، وَ يِنْحُكُم عَلِيه مِن صُوب الْجَميع، ٢٥ وَ راح يِنْكِشِف أسرار گلبه. بِي ذاک الْوَكِت يِسجِد، راح يِحمِد الرَّب وَ يِعلِن إلْلي: «بِالْحَق الْإلَه بِينكُم.»

الْنِظام بِي الْعِباده

٢٦ چا شِنهو الْمَقصود، يا أخوَه؟ وَكت إلْلي تِتْجَمعون، كِل شَخُص عِندَه تَرنيمه، تَعليم، مُكاشِفه، لُغه لُو تَرجُمه. هِذِن كِلهِن كون إيكونِن لِبَناء الْكِليسه. ٢٧ لُو أحَد يِحچي بِي غِير لُغه، أثنَين لُو عَلَى الْأكثَر ثِلِث أشخاص، خِل يِحچون بِي الْتَرتيب وَ واحَد هَم يِتَرجِم. ٢٨ أمَّن لُو ماكو مُتَرجِم، هُما كون إيضُلون ساكتين بِي الْكِليسه وَ بِي گُلبهُم خِل يِحچون مَعَ الْإلَه.

٢٩ وَ مِن الْأنبيَاء، خِل أثنَين لُو ثِلِث أشخاص يِتْنَبَّئون وَ الْآخَرين يِقيسون گلامهُم. ٣٠ وَ لُو شَخُص آخَر إلْلي گاعِد أهناک يِحَصُل مُكاشِفه، شَخُص الْأوَّل كون يِسكِت. ٣١ لِأن كِلكُم تِگِدرون بِي الْتَرتيب تِتْنَبَّئون خاطِر الْجَميع يِتْعَلَّمون وَ يِتْشَجعون. ٣٢ روح الْأنبيَاء مُطيعه لِلْأنبيَاء. ٣٣ لِأن الْإلَه مو إلَه عَدَم الْنَظم، بَل إلَه الْصُلح وَ السَّلام.

مِثِل ما هِيچي بِي جَميع كِليسات الْمُقَدَّسين، ٣٤ الْنِسوان كون يِضُلَن ساكتات بِي الْكَليسه. هِنَّه ما مِسموح ألهِن يِتكَلَّمَن، بَل مِثل ما الشَّريعَه إتگول كون إيكونِن مُطيعات. ٣٥ لُو عِندهِن سُؤال عَن شي، خِل بِي الْبَيت يِسأَلَن مِن رَيلهِن؛ لِأن إتكون گُباحه لِلْمَراء تِتكَلَّم بِي الْكِليسه.

٣٦ هَل گلام الْإلَه نِبَع مِنكُم لُو بِس وُصَل ألكُم؟ ٣٧ لُو أحَد يُعرُف نَفسَه نَبي لُو روحاني، خِل يِدرِک شي إلْلي أكِتبه ألكُم إيكون أمُر مِن صُوب الرَّب. ٣٨ لُو أحَد ما يِقبَل هَذ، هُوَّ هَم ما راح يِنْقِبِل.

٣٩ چا يا أخوتي، بِي أشتياق كامِل كونوا وَراء الْنَبُوَّه وَ لا تِمنَعون الْتَكَلُّم بِي غِير لُغات. ٤٠ أمَّن كون كِل شي يِنعِمِل بِي لياقَه وَ نَظم وَ تَرتيب.

قيَام الْمَسيح

١٥ وَ أمَّن، يا أخوَه هَسّه أريد أذَكِركُم بِي إنجيل إلْلي بَشِرتِكُم بيه، ذاک إنجيل إلْلي قِبَلتوه وَ ثابتين بيه ٢ وَ بِي وَسيلته تِنجُحون، بِي شَرط إلْلي تِثبُتون گلام إلْلي بَشِرتِكُم بيه. بِي غِير هِل صوره، عَل فاضي آمَنتوا.

٣ لِأن أنا شي إلْلي وُصَل لي، يَعني أهِم مَطلَب سِلَمته ألكُم: هَذا إلْلي الْمَسيح حَسَب كُتُب الْمُقَدَّسه بِي طَريق ذُنوبنا مات، ٤ وَ هَي إلْلي

إنْدَفَن، وَ حَسَب هِل كُتُب بي يُوم الثَّالِث گام
مِن الْمُوتىٰ، ٥ وَ هَي إلْلي ظَهَر نَفسه عَلَىٰ كيفا وَ
بَعدِين ظَهَر عَلَىٰ ذاكول أثنَعَش شَخُص. ٦ مِن
بَعَدها، فرد مَرَّه ظَهَر عَلَىٰ أكثَر مِن خِمِس مِيَة
شَخُص مِن الْأخوَه إلْلي أكثَرهُم بَعَدهُم عَدلين،
وَلُو بَعَضهُم مِيتين. ٧ بَعدِين ظَهَر عَلَىٰ يَعقوب
وَ بَعَدها عَلَىٰ جَميع الْرُسُل، ٨ وَ بي الْأخير ظَهَر
عَلِي أنا هَم، مِثِل طُفِل إلْلي إنوُلِد قَبل الْمُوعِد.
٩ لِأن أنا أضغَر واحَد بِين الْرُسُل، وَ حَتَّىٰ
ماني لايِگ إلْلي بِنْگال لي رَسول، لِأن جِنِت
أئِذّي كِليسات الْإلَه. ١٠ هَذ شَخُص إلْلي هَسّه
إتْشوفونه لِخاطِر لُطف الْإلَه وَ لُطفه بي الْنِسبه
إلي ما چان بِدون ثَمَر. بي الْعَكس، أنا إشتَغَلِت
أكثَر مِنهُم بي شِدَّه، أمَّن مو أنا، بَل لُطف
الْإلَه إلْلي مَعَي. ١١ بي أى حال، شِنهي أنا شِنهي
ذاكول، نِغلِن هَي الْرِسَاله وَ هَي هيَّه ذيچ الْرِسَاله
إلْلي آمَنتوا بيها.

قيَام الْأموات

١٢ أمَّن لُو گاعدين يِوَعْظون بي هَي إلْلي
الْمَسيح گام مِن الْأموات، إشْلون إلْلي بَعَضكُم
ايگولون ماكو لِلْأموات قيامَه؟ ١٣ لُو الْأموات
ما يِگومون، چا الْمَسيح هَم مو گايِم. ١٤ وَ لُو
الْمَسيح مو گايِم، هَم إعلاننا وَ هَم إيمانكُم
باطِل. ١٥ بي هِل صوره، نِنْجِسِب شُواهيد
كَذَبه لِلْإلَه، لِأن شَهَدنا عَنَّه إلْلي گوَم الْمَسيح
مِن بِين الْأموات، لُو الْأموات ما يِگومون، چا
الْإلَه ما گوَمه. ١٦ لِأن لُو الْأموات ما يِگومون،
چا الْمَسيح هَم مو گايِم. ١٧ وَ لُو الْمَسيح مو
گايِم، إيمانكُم باطِل وَ أنتُم بَعَدكُم ضالّين بي
ذُنوبكُم. ١٨ بِل ذاكول هَم إلْلي ماتُوا بي المَسيح،
هِلكُوا. ١٩ لُو بِس بي هِل عيشه أمَلنا إيكون بي
الْمَسيح، حالنا إتكون أخَس مِن باجي النَّاس.
٢٠ أمَّن الْمَسيح بي الْحَقيقه گايِم مِن الْأموات
وَ هُوَّ أحدَث شَخُص إلْلي گام مِن بِين الْمُوتىٰ.
٢١ لِأن مِثِل ما الْمُوت إيّه مِن طَريق فِرِد إنسان،
قيَام الْأموات هَم ظَهَر مِن طَريق فِرِد إنسان.
٢٢ لِأن مِثِل ما الْجَميع يِموتون بي آدَم، بي
الْمَسيح هَم الْجَميع راح يِحيون. ٢٣ أمَّن كِلمَن
بي تَرتيبه: بي الْبِدايه الْمَسيح إلْلي چان أحدَث
شَخُص؛ وَ بَعدِين بي وَكِت بِيته، ذاكول إلْلي
لِلْمَسيح. ٢٤ بَعدِين راح تُوصَل الْنَهايه، يَعني
ذاك وَكت إلْلي مِن بَعَد ما يِسقطَن كِل الْريَاسه
وَ الْسُلطه وَ الْقُوَّه، راح يِسَلِم الْمَلَكوت لِإلَه
الْإب. ٢٥ لِأن هُوَّ كون يِحكُم لِحَد وَكِت إلْلي
يِدوس كِل عِدوانه. ٢٦ آخِر عَدو إلْلي كون
يِهلَك، هُوَّ الْمُوت. ٢٧ لِأن «الْإلَه حَط كِل شي
تَحَت أطاعته وَ حَدِر ريلِيه.» أمَّن وَكت إلْلي
يِنگال "كِل شي" مَحطوط حَدِر ريلِيه، إمْبَيِن
إلْلي ما تِشمِل الْإلَه إلْلي حَط كِل شي حَدِر ريلِين
الْمَسيح. ٢٨ وَكت إلْلي كِل شي ضُل يِطيعَه، هُوَّ
الْابِن هَم راح ايصير مُطيع ذاك إلْلي حَط كِل
شي حَدِر ريلِيه، خاطِر الْإلَه إيكون كِل شي بي
كِل شي.
٢٩ لُو الْمُوتىٰ ما يِگومون، شِنهي مَعني هَي
الَّذي ذاكول بي نِيابِتهُم يِتْعَمِدون؟ لُو الْمُوتىٰ ما
يِگومون، لِيش بي نيابِتهُم يِتْعَمِدون؟ ٣٠ وَ لُو
لِيش إحنَا كِل ساعَه إنْذِب نَفسنا بي الْخَطَر؟
٣١ يا أخوَه أحلِف بي فَخري بيكُم إلْلي عِندي بي
رَبّنا عيسىٰ الْمَسيح، إلْلي أنا كِل يُوم گاعِد أموت.

٣٢ لُو حَربِي مَعَ الْوُحوش الَّذي بي مَدينَة أفِسُس
بِس چان بي سَبَب نِيَات بَشَريَّه، شِتْنَفَعِت مِنَّه؟
لُو الْمُوتىٰ ما يِقُومون،
«تَعالوا نَأكِل وَ نِشرَب
لِأن باچِر إنموت.»
٣٣ لا تِنْغَشون: «مُعاشِر الْغَبَر، يِفَسِد أخلاق
الْزِين.» ٣٤ اُوعوا مِن حَچي الْفاضي إلْلي
سِكرانين مِنَّه وَ بَعَد لا تِذِنْبون؛ لِأن أكو
أشخاص إلْلي ما يِعُرفون الْإلَه. أگول هَي خاطِر
تِخِجلون.

جِسم إلْلي ما يِفسَد

٣٥ أمَّن بِلكِة واحَد يِسأَل: «الْأموات إشلون
ايگومون وَ بِي يا نُوع جِسِم إيّون؟» ٣٦ يا
الْغَبي! شي إلْلي تِشِتله، لُو ما يِموت، ما يِحيَّىٰ.
٣٧ وَ وَكت إلْلي تِشتِل شي، ما تِشتِل جِسم
إلْلي بَعدِين راح يِظهَر، بَل بِس تِشتِل الْحَبّه،
شِنهي حُنطه شِنهي حُبوب أخرىٰ. ٣٨ أمَّن الْإلَه
يِنْطيها جِسم إلْلي هُوَّ إمْعَينه، وَ يِنطي لِأي
نُوع حَبَه جِسِم إلْلي مَخصوص ألها. ٣٩ كِل
الْأجسام ماهِن واحَد. النَّاس عِندهُم فِرِد نُوع
جِسِم، الْحِيوانات نُوع آخَر، وَ الْطُيور نُوع
آخَر؛ الْسِمَچ هَم عِندهِن نُوع جِسِم آخَر. ٤٠ بي
هِل شِكِل، مُوجود أجسام سَماويه وَ أجسام
أرضيه. أمَّن مَجد أجسام السَّماويه مِن فِرِد
نُوع وَ مَجد أجسام الْأرضيه مِن نُوع آخَر.
٤١ الشَّمِس عِندها مَجِدها الْخاص، الْگُمَر مَجد
آخَر، وَ النُّجوم هَم مَجد آخَر؛ وَ مَجد كِل
نَجمه يِختِلِف عَن مَجد غِير نَجمه.
٤٢ چا عَن قيَام الْأموات هَم هِيچ إيكون.
شي إلْلي يِنْشِتِل، يِفسَد؛ وَ شي إلْلي ايگوم، ما
يِفسَد. ٤٣ يِنْشِتِل بي الْذِلَه، ايگوم بي الْمَجد.
يِنْشِتِل بي الْضَعف، ايگوم بي الْقُوَّه. ٤٤ جِسم
الْطَبيعي يِنْشِتِل، جِسم الرّوحاني ايگوم. لُو
جِسم الْطَبيعي إيكون مُوجود، جِسم الرّوحاني
هَم إيكون مُوجود. ٤٥ مِثِل ما مِكتوب بي
الْتورات: «أوَّل إنسان، يَعني آدَم، صار نَفَس
حَيّ»؛ وَ إنسان الْأخير، صار روح إلْلي يِحَيّي.
٤٦ أمَّن الرّوحاني أوَّل ما إيّه بَل أوَّل الْطَبيعي
إيّه، وَ مِن بَعده الرّوحاني. ٤٧ إنسان الْأوَّل
مِن الْأرض وَ مِن الْتَراب؛ إنسان الثَّاني مِن
السَّماء. ٤٨ أشخاص إلْلي مِن الْتَراب يِشِبهون
ذاك إلْلي مَصنوع مِن الْتَراب وَ كِل شي إلْلي
أنسان السَّماوي عِندَه، موجود بي السَّماويون
هَم. ٤٩ وَ مِثِل ما شِبَهنا شِكِل أنسان الْتَرابي، راح
نِشبَه شِكِل أنسان السَّماوي هَم.

السِّر وَ الْفُوز

٥٠ يا أخوَه، قَصدي هَذا إلْلي الْجِسِم وَ الدَّم
ما يِگدَر يُوْرِث مَلكوت الْإلَه وَ شي إلْلي يِفسَد،
ما يِگدَر يُوْرِث شي إلْلي ما يِفسَد. ٥١ شوفوا!
أگِلكُم سِر: إحنَا كِلنا ما راح إنْموت بَل كِلنا راح
نِتْغَيَر. ٥٢ بي فِرِد لَحظه وَ بي رَمشَة عِين، وَكت
إلْلي يِنْعِزِف بوق الْأخير، هَي راح تُوگع. لِأن
الْبوق راح يِنْعِزِف وَ الْأموات راح ايگومون بي
جِسِم إلْلي ما يِفسَد وَ إحنَا راح نِتْغَيَر. ٥٣ لِأن
هَذ جِسم إلْلي يِفسَد كون يِلبَس جِسم إلْلي
ما يِفسَد وَ هَذ جِسم الْفاني كون يِلبَس الْبَقاء.
٥٤ وَكِت إلْلي هَذا الَّذي يِفسَد، لِبَس ذاك إلْلي
ما يِفسَد وَ هَذا الْفاني لِبَس الْبَقاء، بي ذاك
الْوَكِت راح يِتْحَقَّق ذاك كَلام إلْلي مَكتوب بي
كتاب أشعيَاء الْنَبي إلْلي ايگول: «الْمُوت إنْبِلَع
بي الْفُوز.»
٥٥ «يا مُوت، وَين فُوزِك؟
وَ يا مُوت، وَين گِرُصتَك؟»
٥٦ گِرصَة الْمُوت ذَنِب وَ قُوَّة الْذَنِب، شَريعه.
٥٧ أمَّن نِحمِد الْإلَه إلْلي يِنْطينا فُوز بي واسطَة
رَبّنا عيسىٰ الْمَسيح.

٥٨ چا، يا أخوتي الْأعِزاء، كونوا ثابتين وَ لا
تِسمحون لِأحَد يِحَرِّكُم مِن مَكانكُم، كِل وَكِت
بي كِل وُجودكُم كونوا مَشغولين بي عَمِل الرَّب،
لِأن تِدرون تَعَبكُم بي الرَّب مو عَل فاضي.

تِجميع الْهَدايَاء لِقُوم الْإلَه

١٦ وَ أمَّن بي خُصوص تِجميع هَدايَاء
لِلْمُقَدَّسين: أنتُم هَم أعِملوا شي إلْلي
گِلته لِكِليسات الْغَلاطيه. ٢ أوَّل يُوم مِن كِل
أسبوع، كِل واحَد مِنكُم حَسَب مَكسَبه يِكَتِر
أفلوس، يِجَمِع، خاطِر بي وَكِت بِيتي عِندكُم،
لا يِكون لُزوم لِتِجميع الْهَدايَاء. ٣ وَكت إلْلي
أوصُل، راح أنْطي رِسَاله لِأشخاص إلْلي أنتُم
إتْأيدونهُم وَ راح أوَديهُم مَع هَدايَاكُم إلَىٰ
أورشَليم. ٤ لُو الْصَلاح إيكون بي هَي إلْلي أنا هَم
أروح، بي هِل صوره ذاكول هَم راح إيّون مَعَي.

خُطَط لِلْسَفَر

٥ مِن بَعَد ما أعبُر مِن مَقدونيه راح أيّي
عِندكُم، لِأن راح أعبُر مِنها. ٦ بِلكِة أبقىٰ مُدَّه
عِندكُم، يِمكِن حَتَّىٰ أعَدي كِل الْشِتاء مَعَكُم،
خاطِر تِگِدرون إتْساعدوني بي سَفَري وِين ما
أروح. ٧ لِأن ما أريد هَسّه أيّي لِشُوفِتكُم وَ
أصُل مُدَّه قِليله عِندكُم؛ بَل عِندي أمَل، لُو
يِسمَح الرَّب، أگضي وَكِت مَعَكُم. ٨ أمَّن لِحَد
عيد الْپِنتيكاست أبْقىٰ بي مَدينَة أفِسُس ٩ لِأن
باب چِبير إنْفِتَح بي وَيهي لِخِدمَه مُؤَثِره، وَ
الْمُخالِفين هَم چِثيرين.

١٠ لُو تيموتائوس إيّه، إتْعامِلوا مَعَه بي شِكل
إلْلي يِحِس بي الْرَاحه بِمكُم. لِأن هُوَّ هَم مِثلي
مَشغول بي أعمال الرَّب؛ ١١ چا لا أحَد ايعايِن لِه
بي حِقارَه. بي السَّلامه زِتُوه لِلْسَفَر خاطِر يِرجَع
عِندي؛ لِأن مِنْتَظرينه أنا وَ الْخُوان.

أوامِر الْأخيره

١٢ وَ أمَّن عَن أخونا آپولُس، چِثير شِجَعته
إلْلي مَع باجي الْخُوان ايّي عِندكُم، أمَّن بي أي
صوره ما رِضىٰ إلْلي هَسّه ايّي. أمَّن بِمتَه ما
صارِت عِندَه فُرصه، راح ايّي.

١٣ كونوا واعين؛ ضُلوا ثابْتين بي الْإيمان؛
تِعامِلُوا كِأرجال وَ صيروا أقويَاء.

١٤ خِل إتكون كِل أعمالكُم بي الْمَحَبَّه.

١٥ تِدرون إلْلي عائِلَة إستِفاناس أوَّل عائِله
چانَت إلْلي آمِنُوا بي مُقاطِعَة أخائيه، وَ هِذول
جِعلُوا نَفسهُم وَقْف لِخِدمَة الْمُقَدَّسين. يا
أخوَه، أتْرَجّىٰ مِنكُم ١٦ طيعُوا هِيچ أشخاص
وَ هَم طيعُوا أي شَخُص آخَر إلْلي يِشْتِرِك
بي هِيچ خِدمَه وَ يِتْعَب. ١٧ أنا فَرحان مِن
بِيِّت إستِفاناس، فورتوناتوس و أخائيكوس،
لِأن تَارْسين مَكانكُم الْخالي. ١٨ ذاكول رِدَّوا روحي
وَ روحكُم هَم. قِدروا هِيچ أشخاص.

سَلام وَ تَحيَّات

١٩ كِليسات آسيا يِسَلمَن عَلِيكُم. آكيلا وَ
پْريسكيلا وَ هَم كِليسات إلْلي يِتْشَكِلَن بي
الْبيوت، يِسَلمون عَلِيكُم بي الرَّب مِن كِل گُلب.
٢٠ جَميع الْأخُوَه إلْلي أهنَا يِسَلمون عَلِيكُم. بي
بُوسه مُقَدَّسه سِلمُوا عَلَىٰ الْآخَر.

٢١ أنا، پولُس، بي إيدي أكتِب ألكُم هَذا
السَّلام.

٢٢ إيكون مِلعون شَخُص إلْلي ما يِحِب الرَّب.
يا رَبّنا، تَعال!

٢٣ إيكون مَعَكُم لُطف الرَّب عيسىٰ.

٢٤ إتكون مَعَكُم مَحَبّتي أنا بي عيسىٰ الْمَسيح.
آمين.